REFERENCE LIBRARY

頁一第張一第



## 香港松坂屋百貨公司 今日正式開幕

### 銅鑼灣百德新街 恒隆中心大厦

香港松坂屋百貨公司,今日以簇新的姿態,爲本港大衆市民服務。 松坂屋在百貨業中,已具三百六十年的豐富經驗及悠久歷史,對於採 購貨品,有廣泛的聯系及與衆不同的獨特眼光。由經濟抵用的**實用品** ,以至全港獨有的名廠精品·均式式俱備,琳瑯滿目,美不勝收。 在服務方面,松坂屋將特別注重禮貌,招呼份外熱誠,務使顧客能享 受到眞正的購物樂趣。

松坂屋是著名的國際性百貨公司,其品質之高,選擇之多,定價之廉 ,在香港堪稱手屈一指,尤其對時裝和飾物,更是新欵的率先供應者。



營業時間:毎日上午十時半至下午九時半 香港銅鑼灣,百德新街 電話:5-796622(十線) 要表示

高

越戰局

召見基準

ZE

" 單軍

铝

會議

哩

能常第由情果,軍解於 在憂一中報道第事放開 一處師部機些二專陣越 夜,在高關部十家緩情

KINFERENCE LINKAR

軍船、之度發。軍市八乘輪、級、將仁將今

鲁

~~下下認軍妨在施將事線他西軍撤預防

尼二週激。個統馬請,哈一機士的馬式飛林機對十威高法 高尼日秘非平磁洲元後外印腹軍們,助波。他風加此作抵中統耶 式往圖理會, 與的尼爾傑諾。總同有。後千天此子話遠

動飄

製諾日開盛至嚴倫之印美非示耶島,等差行。尚烈問軍金諾谷 院希說發頓機守諾禮尼國正,加太即倫薩者在有及,基邊一一 一等級子接將,式渠邊堡轉語將有數另其借地飛行日

政·銷棉一級遵 公四的圆努式邊話耐傷之誰總夾箭,。外公高他箭邊國 報天外結親宣的紙新面前入統的在有當職佈棉時雙的外 中的長王王備同統德。,飛及地距兩他續的線。聚波的

题。部今時防節施事會是日在個員攻內官防國 盛 嚴後說部的衆形大會前南行們打一。部盛員

殺威平孫在社人;軍不露有一說撤我南島要右又作格之者者。聯作英反防機久的關文話退預越阮攻,相進,美一地令秘神國人士擴展,南條,。料的文擊會信一今國 。昨日每股倫對·天開定他越映是一他軍和。向共步日國 陳,受事的權對

人民如何自救

MERITARE

日訪初月下皇女英

檢會殊,與的自,自過早有侵權內。一勢亦政績

了說與的談,打過 一法朴,可不一一

台足一是是 年所的,曾國。北一上不另 防忽背使不北他

以發一致了選 動表神謀別反線管的共 我門直策。動 的們為的人共統略養業 的們學是的兩,或前,基意來精府質覺遵

越信。持府不是:。他的,但是言袋朴草

\*\*\*,集全國,會分可以激加去、企圖新去門人共團國。 止溫討議集檢印。循荷然一團姿,應背,力要策生 共之局,預討尼昨。能是東樹一並以外定口。有轉命 发政勢即說中級日距自名南合時刑建合是口否先要。 勢策·如·南統涓洲是存取作之否到一與聲則决。等 接爭訂的機然效績,作國因以了世目舊合堅空先加或 播取團高擴是德理但,都屬求。界的政作持說要第是

的國的不全朴人貴的

做他的說個,項見保 反動反阻國堅定傷持

共告共止家 决明 發授 運代 精北要的 • 軍害

因來倚閩荷再

對况高韓防;府近於縣棉共北一也年

雨會別分內週

腦首洲星尼印洲澳

150 150 150

壓毀

日本警方證實 兩名赤軍份子

接受を方値部・並擬

白皮書指

京至曼谷及大阪至曼谷均爲十萬一千二京五宗行談航線,票似,成人單程〈普通票〉東東京一時用可搭坐一百九十七人的 D C 18—16式機使用可搭坐一百九十七人的 D C 18—16式機使用可搭坐一百九十七人的 D C 18—16式機使用可搭坐一百九十七人的 D C 18—16式機

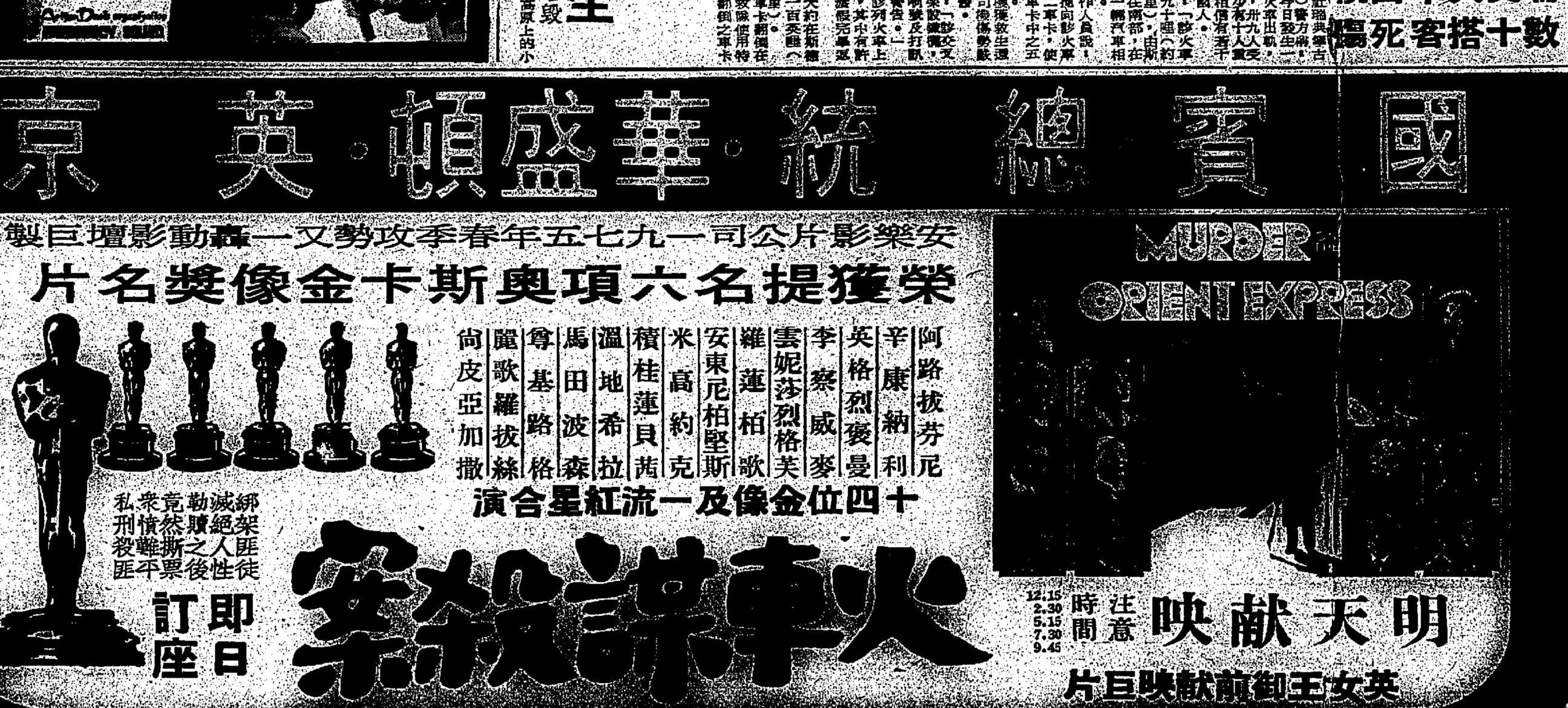
决延長至曼谷 明日起開始通航

日航馬尼拉線

演合星紅流一及像金位四十

南韓自都學生示域擴大

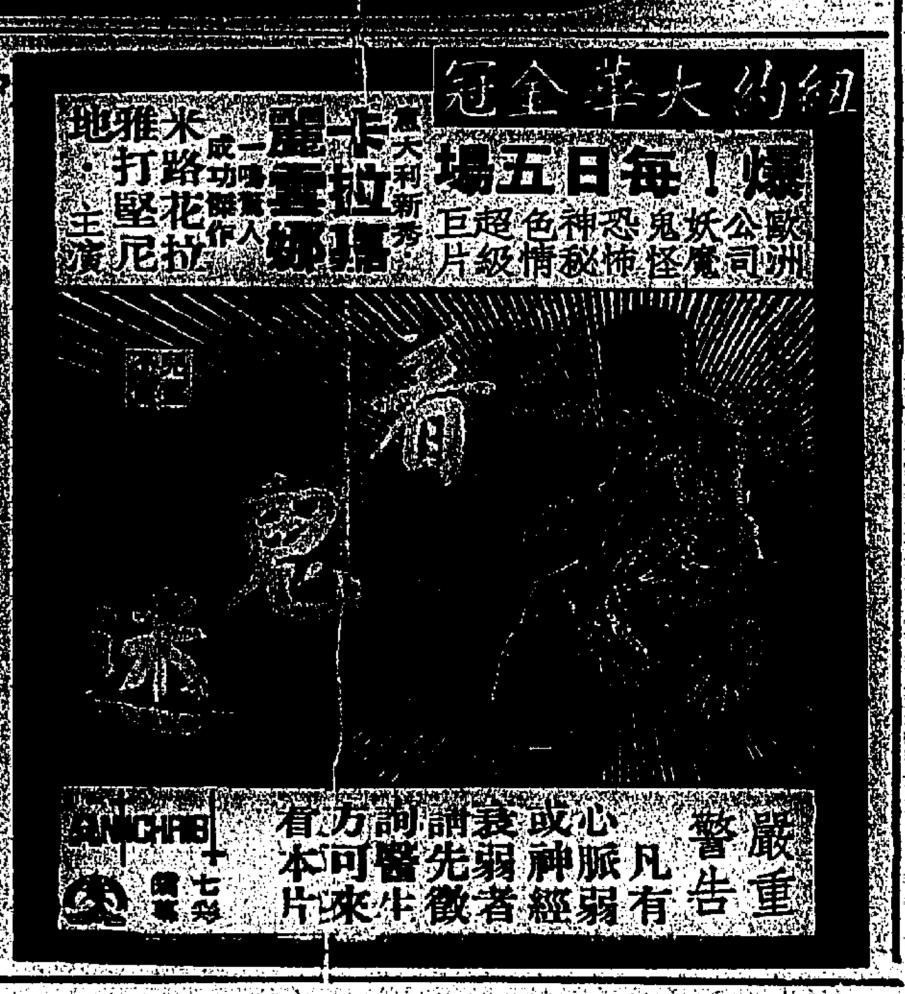
訂即











另份只。訴元被 一只印 消費。控 只是明 費 出

八天環島

精選豪華團

H.K. \$ 1.650

高雄遊王大饭店

日月潭、梨山、花莲、

台北、島來、野梅。

温整:高雄、台南、阿里山、

九天環島

週末豪華團

H.K. \$ 1,750

(送星期六出發)

住室:台北希爾頓、圖山飯店

高效學王大仮店

山、日月潭。

**22. 台北、花莲、梨山、台** 

中、高雄、台南、阿里

出發:5月9日 7月16日

住宣:台北希爾頓大飯店

元朗安集路地段113號 現貨六層唐樓 毎呎只曾\$120餘元 定金一萬 即可入伙 七年付款 租作樓價 || 利安建築有限公司 中理智术的一致搜索大厦十一锅 一

費賓廳

580元

680元

席....800元

老鼠斑席…1000元

永隆銀行產業之一 銀行中心 BANK CENTRE 一九七五年中入伙 設備週全 管理完善 租值廉宜 彌敦道、奶路臣街、 西洋菜街三面單邊。 ■ 本中心爲一座廿五層高級 商業大厦,採用最新式之 冷氣容量自動控制系統。 四樓以下爲銀行專用,故 全厦保持清靜高尚。 ■ 五樓至廿二樓出租,適用 作各行業寫字樓。 有部份樓次附有專爲醫生 診所而設之特別裝置。 每層出租面積6,000呎至 8,000 呎不等·租用全層 或部份皆所歡迎。 ■ 升降機共十二部,快捷 🔾 方便。 欲得詳細資料,請接洽 永隆銀行 香港德輔道中四十五號 電話:5-255331 內模521或511



華僑日報讀者

台灣環島觀光團

高級豪華 一流服務 享譽之隆 有口皆碑

尚餘數伙,欲購從速

見本:**港** 

能制光解操伞军强美东母刘大角五英 / -

九天環島

週末特價團

H.K. \$ 1,450

(逢星期六出發)

獨家首創 全新族程

**遇遊:台北、台中、日月潭、** 

十天環島

超級豪華

H.K. \$ 1.900

高雄華王大飯店

遇游:台北、花莲、梨山、台

中、高雄、驅丁、台南

~阿里山~日月潭。

出發:4月26日 6月21日

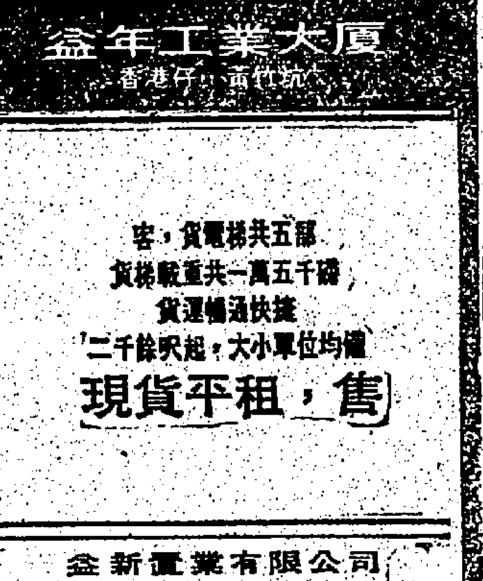
住宿:台北希爾頓大飯店

英

| 東カエ程|

高雄、墾丁、知本、台

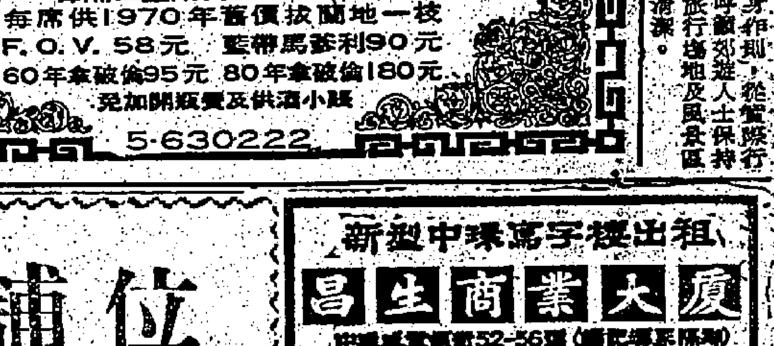
東、花蓮、北投、扁來



六·面安二四种等。REPLY TO G.P.O. BOX 295

INTERNATIONAL COMPANY REQUIRES OFFICE SPACE IN MONGKOK AREA. SPACE REQUIRED APPROXIMATELY

3,000 SQ. FT. AND MUST BE ON THE GROUND FLOOR AND 虚哮兒男 EITHER ON OR NEAR TO 多喘科婦、NATHAN ROAD.



祖全廉宜 即租即用 实字核全層由: 900灾至2200灾 西心朝心象社区

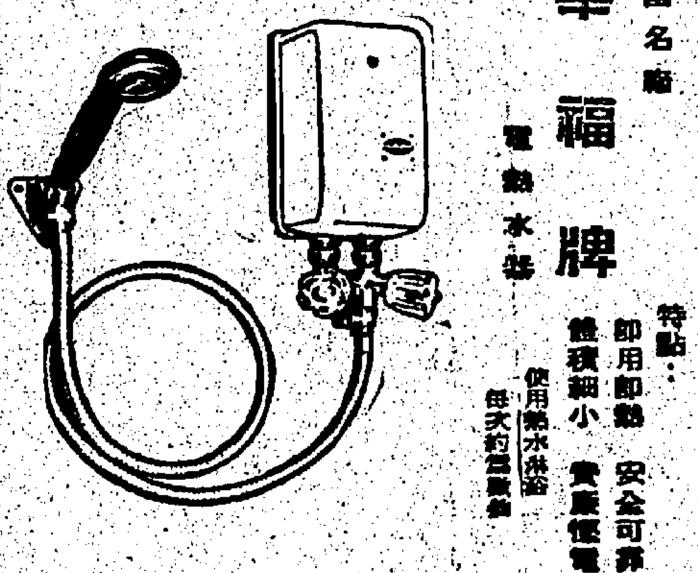
不銹鋼快透電採两部 装御舞唱管理一旅

書

5252525252525252525252525

幸 福

ALFLOW



線代理提生 行 有 或中医静邦大厦省指戴亚公司用尸中心 **外大键器行有器** 

4月 19月 5月 17日

富士山六天\$2250九天\$2550 出設日期:4月11日5月2日6月13日7月4日

: 編集四天 \$1200 七天 \$1590 九天 \$1790 / 三 量全身健康検査 \$1950 全部包証

日期:4月5,12,19,26日,5月3.10,17,24,31日,6月7,14,21,28日

4月4,5,10,12,17.19,24.26日,5月1,3,8,10,15,17,22,24日出發

泰獎馬星豪華團 九天\$2550 星馬七天\$2290 十一天\$ 2750 複雑住美輪・古種坂住總統・星加坡住美輪・曼谷住第一・六號夜線會



(由佐領道口入)酬公時間上午九時至下午六時 電話:3-693175 3-693176 是期间使程常显常 3-671535 3-682223

二京日王 **〉八院** 八些語 接達。 大調和

話大法

馬强湛郭 清威海志 偉臣生豪 何强養歌 新啓詩園 權文霖標 强李林周曾 永輔世克洪 下賃 動動經藥光 吳何楊龐王 產世棣 根 男堯偉廷元

獨貧病大衆同切 《論惟念院校建設在在 問題務求精節節約復 日 一 各界賢達惠臨指導 啓 在勝財伏以應用就

書籍文具業公會 隆情

籍 屆圖書文具展覽會 人具 業公 會鳴 事謹 一時正 謝

MET BENCE LIBRARY

- 2 APR 1975

CITY HALL

WAH KIU YAT PO

日一廿月二年卯乙歷夏

# 



## 目制成使用不同型型不能

乘日航到溫哥華:現 巨型客機行駛該線。

航程·因爲日航以747 ·五起飛。爲方便旅 墨西哥市,這種獨一 純粹旅行的遊客,及

客前往墨西哥, 該線 無二的服務, 無論有 一般移民人士, 都會 在可以節省兩小時的、每週三班,逢一、三、班機還可繼續南飛至。公務在身的乘客,或

倍感方便。

## 日航747巨機 加入服務 由香港 飛曼谷及 星加坡

航空公司每逢星期三 及星期六、都會採用 747 巨型珍寶客機,

坡。這項新服務。對 「商務大員」機廂服務 的乘客而言,無疑是

日航主要 東南亞航綫 乘客在機上

## ODJEHASEE EI 用途住 人贩夷夷戏三港市

日航 002 班機,每日 藩市之間的旅程,更 早上由香港放程,飛 特别採用 747 直航行 往大阪,東京及三藩 駛,不經夏威夷,中 市·對任何旅客都極。途亦不停站·故能縮



### 飛星加坡綫每週九班 乘客可選搭直航或 途經曼谷及吉隆坡

日航現時每週由港赴 航,或探途經曼谷, 星的班機,爲數共達。或吉隆坡航線,以下。 九班之多。乘客可以 爲自四月一日起每星 視乎個人需要選搭直 期由香港起飛時間。

星期一 星期二 星期三

星期日

香港一星加坡(直航) 香港一吉隆坡一星加坡 香港一星加坡(直航) 香港經曼谷至星加坡(747) 星期四 香港一星加坡(直航) 香港一星加坡(直航) 星期五 星期六

香港一吉隆坡一星加坡 香港經曼谷至星加坡(747) 香港一星加坡(直航)

### 可獲免費美酒招呼

航綫的班機上,經濟 各式美酒的招呼。

客位的乘客,都可以,東京一馬尼拉航錢除外

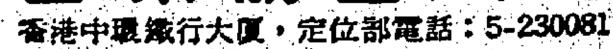
### 日航特設「商務大員」機厢 專供商業人仕休息享用

所有飛抵香港及由香 港飛出的日航 747 豪 華客機,都闢有「商 務大員」機廂;無論 設備和享受,都別具 風格,凡持有經濟客 位機票的乘客,都有。 權享用此機廂內最能 令人稱心稱意的服務 。日航還特急挑選出 最有經驗的空姐慇懃 侍候,還有各式美酒 ,免費欵待嘉賓。總 之,在這自成一國的 機廂裡・乘客都可以



獲得充份的休息,亦 氣氛,為未來工作細 可以利用該處穿靜的。 作思量。

本航空公司





出

晚與

探巡邏及時 出兩特刀

趕至兩賊車遁

松理之頸,乃下車拔槍喝合為外,發慢駛君個究竟,但以期後巡邏,陳探乘車將抵





一名新界理民府之聯絡官一名新界理民府之聯絡官一名新界理民府之聯絡官一名新界理民府之聯絡官一名新界理民府之聯絡官



干德道外籍

生毛被划

敗塚以明明

**喟行嚴重且有四次案底** 

流被發案被告

香將

唱。

一宗兇殺稱兇手

失足四下山坑寨。(合)、大足四有所行動,爬上落成之大企圖有所行動,爬上落成之大

博縣

## 与用于基础程序及是对之规则 为列第等是



首長

歌灣質詢的思數人會歌灣的人會

應國本先生捐伍百圓

賀誕

美順規則

指線源源源源

首則五合領防暗元期,

香港天馬會助學金 華雋日報語者 最近月分明時間

定期假座供销界行 FE E 美國 Clustro ware.



啓祥洋行有限公司榮譽宣佈由一九七五年四月二日起爲美國 Carows 「魔窩」高級塑膠用品之香港及澳門總代理。「麗窩」高級塑膠用品, 質熱皆精,式式俱全。在各大百貨公司及超級市場均有代售。 国羊洋行有限公司 香港康樂大厦 2705-2714 電話:5-225081

LUSTRO-WARE DIVISION OF BORDEN CHEMICALS, BORDEN INC., U.S.A.

世界體

將

心顧

期五晚

試

顧問

鐘緊顯視便是 之股得一只要

• 解祭

授變

中国で

天 軍情來來一印

婚返台

孫郁標有發展大

視密鑼緊鼓

現極幕一環的新的精彩

死港相

老也

## 白貨業

----

芬尼 自目

黃翁實置

材图製商

一和元城

市經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三年 中經球銀牌有三

香農特對返珠 形 在 國 際 人 表 及 港 , 作

王朝曦去世 爱 条他 野 不 扬 整 石 被 活

怡和 足 礎舞風群

東方大勝元朗五比〇。 國家一時三球,以三比〇海藻超前。一勢如破竹 朗

。八刁恰。 兩分漢和單 加強文以 下球刀比剧 \* 傳射〇入

康强文 文格上·

四A。 一本軍拍顏會所 一本軍拍顏會所 四A。 一本軍拍顏會所

**邮英軍** 五邮青

名錄師楊國戚

1金足

球隊

出憲

慶祝六九大寨

**~**、 • #

· C Ł · 连 美 卷 冠

與激使射力時失業六派比爾諸丘場在角骨 一貫會衆後戰敗隊一出四個果振美地監告 戰,方優,力於。比所一串九賢青和球育

李軍牛頭角 配軍相額 配軍有額

女帝會乒乓賽 各項冠軍產生

。 筵胡眞 岑慶漢 へ開少、 剱、洲 主百智、大席 独人 经 食 英 县

龍



組足 球

間 賽

劇

獨幕



使公 人

門葵狗在本港合法投注,由馬會經營・足以彌及等・馬會開設了許多場外投注站,在數暑期間以來盛傳湊門葵狗在本港作合法投注・原因是本不應由政府領導賭風擴大

止,由馬會經營,足以彌補各場外 場外投注站,在歐暑期間難免空置 他作合法投注,原因是本港的賽馬

,澳門賽狗在本港成爲合法投注,其實現的可能性言人堅含目前尚未作最後决定,但顯然的亦未加以暑期間的開銷。

(新十分驚人。) 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此 一般原子,如果澳門賽狗在港成局合法化的理由只是如此

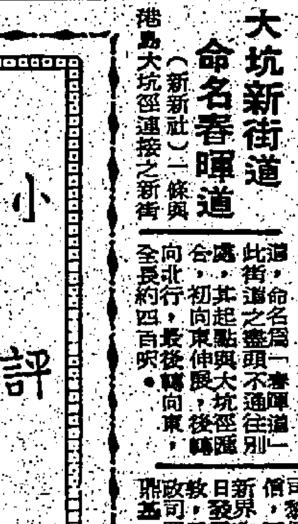
海路風險大手。 不應鼓勵下東不應由政府把澳門賽狗在本 此,再加上腹灣。市民將唯態是務。

新日

## 取能不則副

心中料資立設過通 酬稿低最定釐要並

第二頁



對公用事業

加强督導

突閉遭蘇局主席利銘鄰及寶

第三張 

頁) 字才生閉幕



X A 正 R 、 正 E 、 正 C 、 正

把兩天來討論要監複 官辯令議論日員新立

和斯羅公斯電公司

器

公司

貿易

心,遭定极低稿酬及印發計,並動聽通過兩項機决案,但自有管理。作終始,把



李

及四十五天至五十天便可担任生蛋配交配生産,而產蛋者通常在出生以二雄四雌混於一龍,他們自可相以二雄四配兩雌,生產用者,通常一種可配兩雌,生產用者,通常 燕菜子·葵雅 葉子·葵亦 葉色 葉子·葵亦



33人們食用了。 退産毎月十一・二隻時・便要要重蛋廿二・三隻・如果牠的

要 金 個

市能月均失

如便

類既丁米 部見元有 一小可四 撕販質问

頂貝 火火 慶 芸 公园 

車有限有限公司

群 連 開 理 理 理 理 理 理 理 理 理 性 性 公 合 合 行

新美廣告設計公司

世李新周泛泛椰葉 界文永志印印城炳 展會證有計券 限師投 公事资金

港達玩手 百郎 國泛炎 險際印 有財度 限務尼 業有有限 具有限公司 **套製衣廠有限公司** 衣廠有限公司 海限公司公司 限公司司 (公司) (公司) (公司) (公司) (公司) (公司)

德耀安 華配立 辦行製

有限公

司限

公司

公司

限

陳全伍福恒鳳太 江球額光香凰平 **周**旅儀建酒酒神 築家樓. 行社 士 鄧鄧乃佩 公餅司家 同

DAVID 器行 æ

織織屬有限限

公公司司

廖有限

公公司司

WONG

田中美鈺」周西新成即開開開開開開 文利運輸公司 《全鍋具廠股》 東海港和建築玩製造與具本 五製製製金士。金衣衣衣腐洋 行行廠廠廠製行 公工油 程。限公司紙公司紙 告公司 司程 份有限公司 莊古阮

**億中貿易公司** 盛 造器 一廠以公司 PRODUCTS LTD. 民生瓦通紙品廠有限公司信利塑膠有限公司 **成光紙品廠有限公司** 帆船酒店有限公司 民生

品廠

有服 公司 **原際** 原 服 服 業有限公司 船務有限公司

標準電綫電纜製造廠公司

益

有廠有限有限

司公司

司

印刷有限公司

鄉元朗分會

膠製品公司 廠有限公司

毛織廠有限公司

織製衣廠有限公司

## ,姊弟遇害展開深

## 是遇刦或尋仇成份 現場發現魚桿耐

開 明

**时一时** 三十分 一



然有 同

酌

州一日前 港支店貿 日在

曹

間十各號該僱契 英一六出 尺七五曾 二七〇家

太古昌發展有

退公司

會

議

通

告

會

劉陳張廠

振焊有

承董事局命公司秘書

香港太古有

置限

公司

郡音

及攝影器材

角傷

十七九

電話二二〇二二四

橙勿

兄弟拍

資行

啓

明

啓

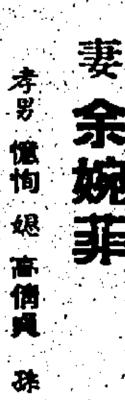
物 

原日在經魚門海傍道中十七號天成海鮮食家。現在經由李與(兆麟),陳佳(條據),李衛,三人同意合股經營,今後如有陽原日天成衛鮮之家以前經手之難洋移輔及一切未濟手便等地址、九龍維魚門海傍道中十七號一九七五年四月費日出,名爲天成蝦配海鮮酒中九七五年四月費日出,名爲天成蝦配海鮮酒中九七五年四月費日出,名爲天成蝦配海鮮酒

電話五——二二零二二四 所以現銀紙繳足並限於指定期內將 所以以現銀紙繳足並限於指定期內將 對實際以及為有體源或寫外之事俱購買 所對者當案拍賣以價高者得投得者須 MAY FLOWER PLASTIC FACTORY T內將存在九龍偉業衛門牌一四九號二日上午十一時正在香港舉打街單打行土日上午十一時正在香港舉打街單打行土日上午十一時正在香港舉打街單打行土和上午上 船拍賣行拍賣廣告

格見勿兒拍賣行拍賣廣生 AINT NO.277 OF 1975 準於臺九七五年四月三 日即星期四日上午十一時正在香港平打傳學打行 土庫本拍賣行內將存在九龍太子道門牌一人一號 國基(譯音)各物照法院所對者當衆拍賣以價害 一人門號MERLIN BUILDING七字樓C室幹 於指定期內將該貨物出灣下組之後若有鐵溝或憲 外之事俱飾質者自理特此聲明 香港欖勿兄弟拍賣行啓

臟病逝世于伊利沙伯醫院享年五十七歲奉移九龍 一時出殡奉移柴灣火葬場火葬 殯儀館治喪謹擇公曆四月三日上午 王朝曦 痛於公曆三月廿七日下午七時因心 妻余婉菲 孝男 億恂 十時半大強十



吉林

治喪處· 九龍殯儀館

貨車



淡旺角片地

公司徵求

承接建築紮鐵包工包料

怡和

機器

香港松坂屋百貨公

口

慶

捷成洋行波殊部

先考慮。

取錄者在試用期後,將獲送往海外接 受訓練,應徵者請詳述有關工作經驗 履歷、祈望薪金及附近照一張,函 香港郵箱九十七號捷成洋行收。

春季哲宗

光顧本公司?

旣有買到平靚貨品之實惠; 並有獲得名貴獎品之機會。 本公司開業十五年,荷蒙 各界人士垂顧愛護、感激萬分,爲此特舉行"幸運抽

獎大特賣"藉酬盛意,除傾力推出大批精美新貨,以 最廉宜之價格特賣,惟因品種繁多,恕難枚舉外,現 謹將有關牽運抽獎各節,線列於後 舉行期間

由一九七五年三月二十七日星期四至四月二十二日星期二止。

獎品種類

等1名 離關士牌20时形色體視機重架。 第2名 新力牌13时形色體視機重架。 第3名 三洋牌GXT4650K立體學收音錄音唱片機一套 第4名 新力牌HMK20立體學收音錄音唱片機一套 第5名 東芝牌AW2500自動洗衣機重架。 一等獎:共10名,每名日立牌6.5立方呎聲樞查圖。 二等獎:共10名,每名香港珠城大潤樓價值HK\$500個席查桌之

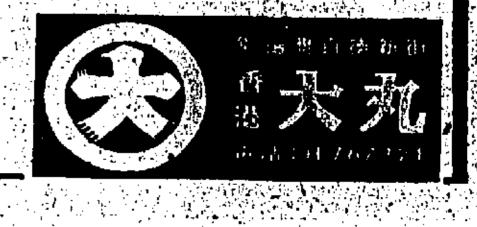
三等獎 1 共10名,每名三菱牌16时座枱實風屬臺把 9 四等獎 1 共50名,每名本公司 H K \$100 建券查摄 9 五等獎 1 共100名,每名本公司 H K \$50 维券查摄 9

油獎日期 一九七五年四月廿六日星期六上午十一時,在本公司地下大量,由電視紅星沈殿費、王愛明小姐當衆主持抽獎。

結果公佈 中獎號碼定於一九七五年四月廿八日星期一、在本港星島日報。報信日報,工商日報及南霧早報,英文星報刊出。

領獎日期 中獎者請於一九七五年四月廿八日星期一至五月六日星期二期間 內,持後中之"抽獎正券"到本公司顧客課領獎,專期無效。

上午十時华至下午九時华 今天照常智業



請參加貿易發展局商團赴



國際消費品展覽會

七日至十四日

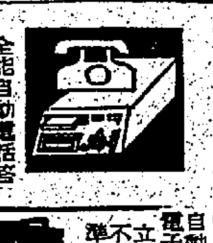
波蘭外貿機構幾乎全體出席去年的展覽會 外國參展 者來自許多國家,包括美國、西德、法國、英國、荷蘭、

意太利及瑞士。 此一展覽會配合每年的採購季節,更逢每年之入口 貿易計劃在此時可提供金錢及配額,添購各類產品。 資易發展局邀請經營下列產品之廠商及出口商

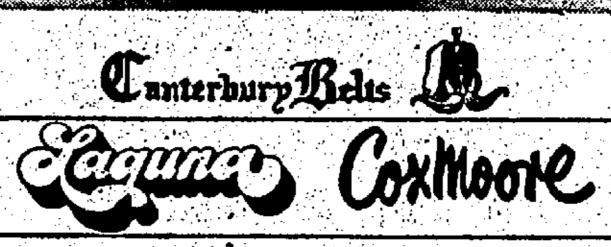
報名參加: 男裝、女裝及童裝、紡織品、手套、假髮、金屬製品、 家庭用品、玩具、新奇製品及體育用品、原子粒收香機 及錄章機、電氣及電子用具、電筒、光學用品、鐘錶、 旅行用具、露營設備、雨傘及鞋靴、

一九七五年五月三日截止報名,有關參展詳情可撥電 5-257151內線112查詢。

> 香港貿易發展局貿易團 拓展香港對世界各地的貿易







總經銷 AL SHELTON INC. 致意 於仁行1033室 電話: 5-232/57

**EOCKEY** 

榮任東華

一定乙

卯年總理誌慶

澳海恒工工

報投有有有 行資 有限限

司司司

門外大興

就

賀

恭賀張啓 東華二

同敬賀

賀

傷

汪峰良師

i 文 文

任東華一院人 卯年 總理誌慶

委金商集 託融品 香香香香 劵港港港港 有有有有 公 限限限限 公公公公 司司司 司 司

同敬賀

榮任東華一院 i 以 义 卯年 總理誌慶

永亞海海國 國 固 品限限有 公公原限 廠司司司司

同敬賀

REFERENCE LIBRARY

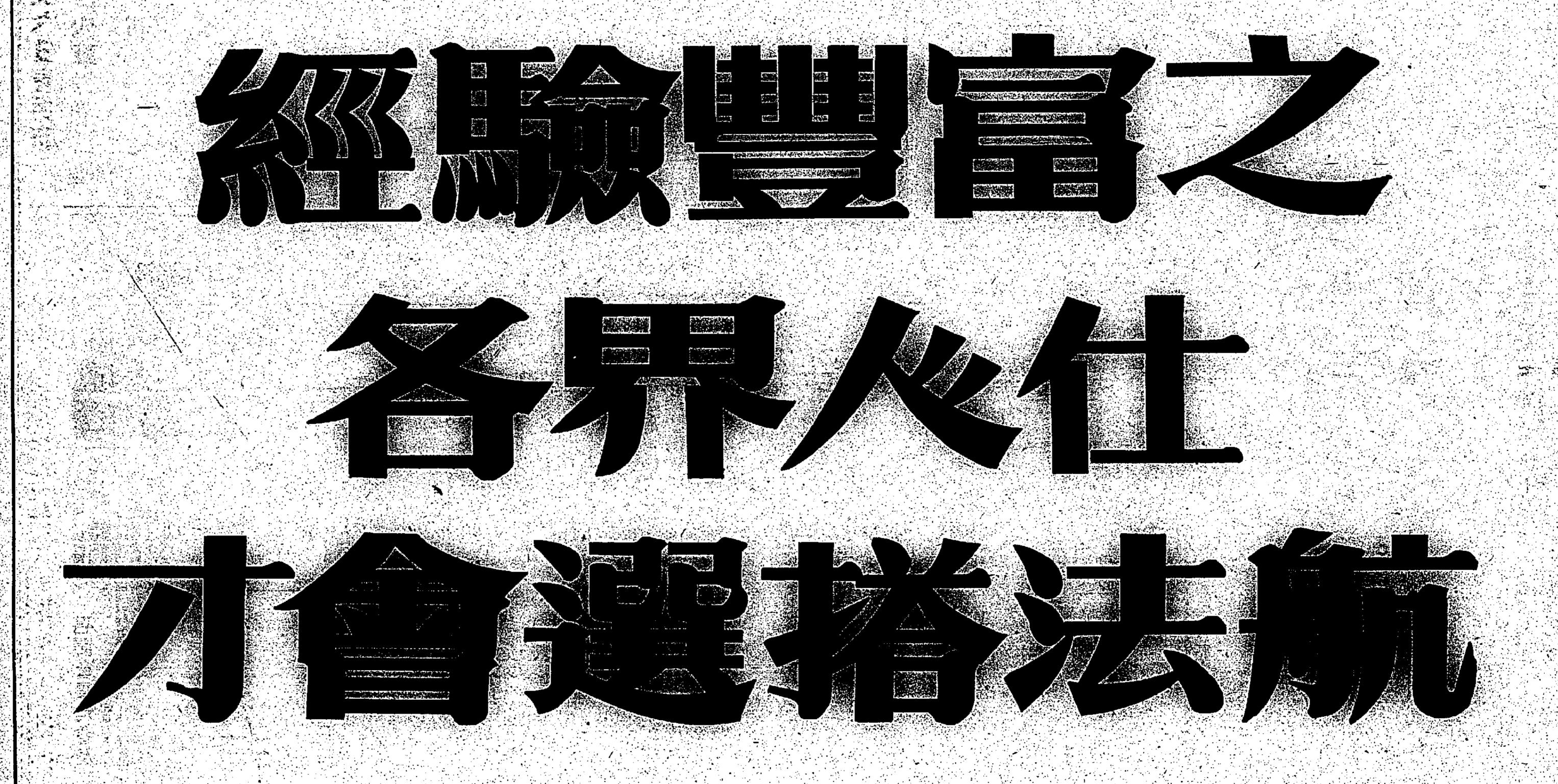
- 2 APR 1975

CITY HALL.

WAH KIU YAT PO

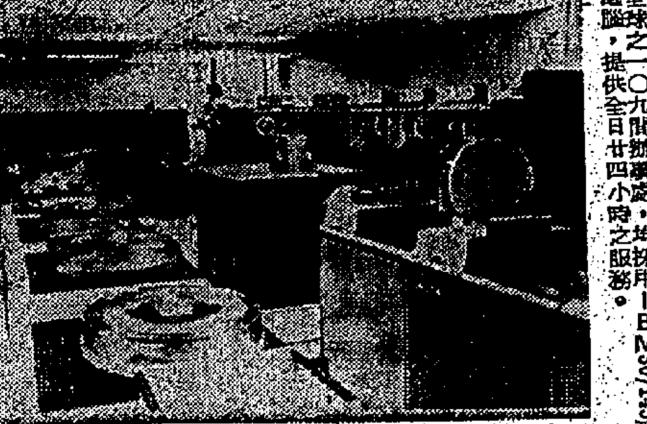
買一第張四第

7位著名時裝模特兒...往巴黎 法國政府及商界3位貴賓...往巴黎 香港遠東証券交易所董事及會員145人...往巴黎及歐洲各大城市 香港貿易發展局12位代表...往巴黎及倫敦 足總青年軍職球員22人...往德黑蘭





選搭法航客機, 定能令閣下滿意, 賓至如歸。 詳情電 5-223131或 3-684902





本 及圖事荷 附替利宜数

AMERICAN PRESIDENT LINES

毎週定期航綫

常備二十尺及四十尺長乾•凍貨櫃爲客服務

內陸快捷貨運服務住。曼城、波土頓、紐澳連斯公、

侯士頓公、墨西哥舞各港口及東加拿大港口。 公不限貨數。

九龍紅磡黃埔舱場貨糧站

益調九龍資倉貨權站

加 州、雖省、三港市、屋崙、土托頓、聖地牙哥。

西北岸、西雅岡、朗皮、德金馬、砵崙。

加拿大:温哥華麗及內陸各地。

**链X积**統

President Monroe

他窩線統 President Taft

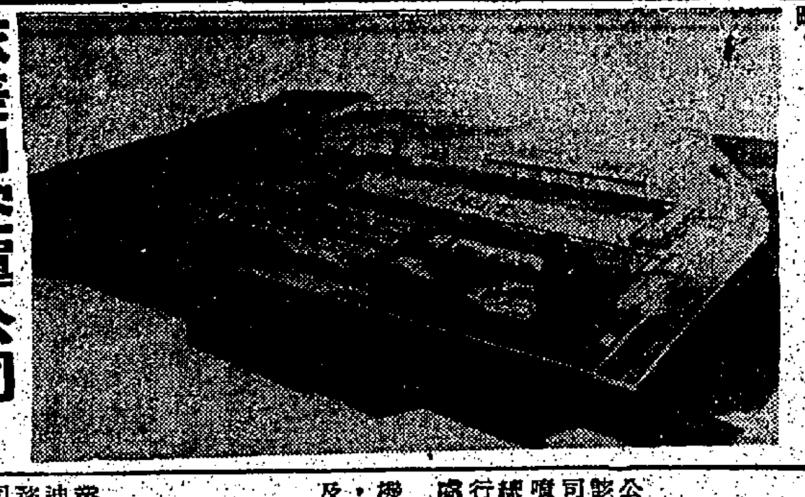
President Polk

Presideut Mckinlye

President Madison

President Fillmore

**菲筋**面線統



**地域資料** 地域資料

4月20日 4月18日 4月19日 4月20日

4月27日 4月25日 4月26日 4月27日

4月28日 4月26日 4月27日 4月29日

4月 5日 4月 6日 4月 7日

4月11日 4月12日 4月13日

4月15日 4月13日 4月14日 4月16日() Ramoneverett

電話: 5-702231

電話:3-634857

電話: 12-927923

十機公三音號機 七架航七

**報務處電話:5-262071(20)** 

往:曼谷、星加坡、巴生港、邱能

加爾各答、吉大港、仰光。

(到)

四月四日

四月五日

四月四日

:喀拉嗤及波斯灣各埠 ★不住喀拉维

四月五日

四月六日

四月五日

四月廿一日 四月廿三

四月十二日 四月十三日。

五月一日 五月三日

五月廿四日 五月廿六日

四月北一日四月廿二日

、横濱、釜山。

香港交

INTRASEA

澳洲西太平洋輪船台 代理: 顧來輪船公司 電話: H-233181\_5 香港康樂大廈廿一樓 華務部:H-262071\_20

航:澳洲雪型。墨爾砵。阿德理 比利士彬•十天到鹭梨(大量資源供應)

			(B)	
疾路土 MILOS		-	泊A2泡	4月 3日
安武士 ANDROS	4月11日	4月11日	4月12日	4月13日
新武士 SAMOS	5月14日	5月14日	5月-6日	5月15日

①九龍油塘灣高彈道內陸地段14至15號 收 太平洋倉 電話 3 480915. 貨②九龍獎涌地啟SPT-66(MTL對面) 站 ③香港北角油街十七號太平洋倉 **# 15 - 712201** :

香港一日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲

香 港 ▲三港市 羅 省 ★紐 約 \_ 諾福克 波的魔 ★★鹿特丹 美國百數號★本本 四月十七日五月三日 五月五日 五月六日 五月十六日 American Lark 美國自由號 American Liberty 四月十日 四月廿六日四月廿七日五月十日 五月十二日五月十三日五月廿三日 美國金戈號 四月廿日 | 元月五日 | 元月六日 | 元月十八日 | 元月廿日 | 元月廿一日 | 元月卅日 American Lancer 美國羅獅號 四月廿七日五月十式日五月十三日五月廿六日五月廿八日五月廿九日六月七日 American Lynx 英國資星號 American Aquarius 五月四日五月二十日五月廿一日 六月三日 六月五日 六月六日六月十五日

一切貨鐵截收時間:★★★一九七五年四月二日下午十一時 大条收骨线。沙滑拿及加拿大各城市貨機 领收百慕逄岛、巴哈黑岛货币 **净**半期搭欧洲各大城市省徽由诺福京。经底特丹特连

東南亞區貨箱貨運服務

香港一馬尼拉(小呂宋) 香港-小呂宋 MINI-LUNAR 174 英月號 四月 8日 四月11日 AM: MAIN 101 美滿號 四月 5日 四月 7日 MINI-LIZARD 59 美麗號 四月11日 四月14日 AM. MIST 107 美景號 四月 8日 四月10日 香港一星加坡

星加坡 94 美敏级 四月10日 四月15日 101 美潮號 四月 5日 AM. MING 四月 9日 AM. MAIN 96 美敏勢 四月26日 五月 1日 93 美敏號 四月6日 四月 7日 AM. MING 於仁行616室 電話: H-237071 H-221301

人。 組代理: 八川 運輸有限公司 投版最: 與和航運貨廠公司

**海洋資利**並中172章失敗大阪21接 電話:5-458151(10時) 5-448027(4時)

沙碧嘉四月五日到港直航星加坡、巴华港四日截止收貨

**护** 成。四月五日到港 四日截止收货。 直航星加坡、巴生港、模域。

四月八日到港一十一日献止收貸十日開往高雄、四日市、横渡。

四月十四日到港一十三日都止攻貿即日開往高雄、四日市、横濱。

:、獎涌貨權第二號碼頭 收貨站九龍貨權有限公司

and the Sandan Pilita States

M.S. WESER BROKER ( VOY.6-S )

直航:馬尼拉

有了 四月六日到他 四日歌止收货

四月十四日國港

M.S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY.45-H)

第三地光丸即開程音響、新月、失照

定期散裝貨輪服務

本了四月十二日到港 十一日截止收貨 1日 即日開往台灣、門司、神戶。

>澳門代理:澳築船務公司·澳門馬統領省17號J-1電話82219~82229

九 四月三日由日本抵滞卸货 四日值航星加坡、巴生港。

九 四月五日由日本抵港卸货 大日直航星加坡、巴生港。

商各散裝貨收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉。

M.S. TAIKO MARU (VOY.47-H

TENDO (VOY-10-H)

ATALANTA (VOY.16-H)

M. V. UMESHIMA ( VOY.1 )

M.V. SUIKO MARU (VOY.31)

M.V. MARORIENTE (VOY.1)

)所有費用及國、火、水險等意外,概隨收貨人賃

M.S. MONDO (VOY.45)

M.S. MONDO ( VOY 6)

M.S. HEINRICH JESSEN (VOY.56-S)

全真相服務:

九龍收貨站。電話: K - 435897

## HONG KONG SLANDS LINE

香港至西菲綫

》往:新加坡、德班、刺高士、阿巴巴 夏萬港、添馬、嚴羅非亞、自由市 · 亞必眞 · 高溫奴 · (如足質徵始直航)

香港島輪 'HONG KONG ISLAND' 第一次:四月大十日到港 廿一日開行 第大次:四月廿六日到港 廿七日開行

橫瀾島輪 "WAGLAN ISLAND" 第一大: 五月式十日到港 廿一日開行 **华大大**:五月廿七日到港 廿八日語行

香港至波斯灣錢

往:新加坡、刁拜、富威特、巴達 速文。(《本都整一如足貨幣始直統》 "PING CHAU"

第式次:四月六日到港 八日開行

俄眉洲輪 "NGOMEI CHAU" 第一次:四月十三日到港、十六日開行 第二次:四月廿五日到港 廿六日配行

香港至紅海綫

往:新加坡、亞丁、遮打HODEIDAH ~蘇丹港。

藍塘州輪 "LAMTONG CHAU" 第一次 \* 四月十八日到港 廿日開行 第丈次:四月廿7日到港 三十日開行 第一次: 五月十八日到港 十九日開行

第式次 \* 五月廿八日到港 三十日開行

貴客定做請洽 總代理

香港怡和大厦十五楼 置話:5-228101-7.5-247771

APL-EVERETT AGENCIES S/A

直航 - 星加坡 - 巴生港。 M.S. YUE MAN

M.S. KYOTOKU MARU

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續

否則將貨存倉。所有一切費用及與、火、水路 等意外,被節收貨人賃實。

## ORIENTAL LINE

茂利怡美利

Muraveverett

印尼怡美利

香港怡美利

Ramoneverett

往、冕加坡

Pabloeverett

利民怡美利

Star Bellatrix

Star Antares

Star Bellatrix +

amuraeverett

往:門司、神戶

[homaseverett]

LINE H 直透:曼谷、哥倫坡、喀喇哈 CHEN FONG (BUILT 1970)

四月十五日到港、十六日開行

五月十五日到港一十六日開行

總代理:

東方船務貿易有限公司

香 HE 編

出日華版報係 日華

元百四套全 優八. 讀喪

### 香島輪船有限公司 Hong Kong Islands Tane 香港聯邦大厦九切量点5-247153-6

香港 直航 澳洲定期航綫: 雪梨・墨蘭砵・比利士彬

★聚往受徳國特(ADELAIDE) TSING YI ISLAND 四月三十日開行 GREEN ISLAND

置著信的 虚控目

七天前收貨 收貨站:海運貨箱有限公司 九龍茶葉黃地段KX329 電話: 3-482235

5 - 247260

NELINE

### 日本郵船(香港)有限公司 電話:5-24808;

開航日期 航\_錢 4月10日 加賀丸 KAGA MARU 地中海各埠 地中海 4月16日 SITHONIA 4月 7日 SAIKYO MARU 水克西 紅海各埠 佐渡丸 SADO MARU 電話:5-244157 東菲各埠 OCEANIA MARU 海洋丸 4月10日 南非各埠 南薬 岩手丸 4月 9日 IWATE MARU

解岡丸 4月11日 SHIZUOKA MARU 波斯灣各埠 4月30日 NAGANO MARU 長野九 西菲各埠

十一日收貨四月十五日截貨 CHINA BEAR 十七日啓行

THOMAS E. CUFFE 四月廿六日收貨 五月一日**取貨** 五月三日**四**行 JAPAN BEAH



(ADELAIDE VIA MELBOURNE)

国梨、墨爾砵、比利斯本 (愛藤国特・経羅爾砵) 数貨集選 普 選 ASIAN RENOWN 四月廿五日 廿六日 一十九日

非濟華島,澳克蘭,或聲痕,列揚頓 收貨站:海運橋及獎浦

SINKIANG

LAUTOKA, SUVA, WELLINGTON LYTTELTON

古輪船公

舶(香港)有品

公司

四〇

七

**心** 原 原



深 馬 火 斯

徳班

巴薩隆 即三

年

計

機陸

續

和諧式飛行組王持

人透露

阿羅湖別

- 致九龍

上午7時10

88955

10pt 05

11時13

12時22

18409

3#≱34

4時41

685 32

門」

(何處來

巴生港

馬尼拉

高雄

高端

新加坡

经山

日本

波斯灣

日本

李可慕

進進

日本

高獎

4日

日本

日本

新加坡

黃埔

波斯灣

新加坡

英麗

曼谷

基篮

本司書

新加坡

墨爾本

新加坡

日本

波斯爾

新加坡

墨西哥哥

表

日期)

**== 17** 

三日

三日

四日

四日

"日四。"

五日

五日

五日

五日

五日東

五日東

五日 東

五日 天

六日、太

大日日

大日 小

大日 聯

大日一群

六日 提

七日

八日

九日

九日

九日

莱

鄞

九日川崎

九日、馬士基

九日日野

九日 遼 華

九日、馬士基

九日、恰和

十日 泉東紅

十日 小 山

渣

太

太

大

百保利

ì

弱

十二,川

**+=** 

十三 太 來

十三 属土基

十三 徒 華 十三 授 義

十四 天 鲜

十四 馬士基

十四 太 平十四 華 林

太

港

太 來 天 幹

大三

恰

古

=

狩

林

十四 東

十五 大

十五 徽

十四

十五

十五

十五

十六

十六

十五 海十六 鐵

十六 🎘

檐恰

馬士基 新興行

梅

M

百保利

太平

九日、怡

九日日

九日日

九日

十日

十日

馬士多

小山

新興不

Ø.

廷

癸

\*

高.

港

译

果果缸

大

**/**\

杏

囊

**\** 

百保年 三日 馬士基 人日 九日 十日

十四

太

徽 行

艮



上午 6時04 6時38 10時30。 11時38 午 12時46 10時06 10時43 午下 12時53 1105-14 下午 12時02 1時45 33457 2時55 .1時12 四四二 48619 七大六 5時27 9時03 66433 10時03 ~10時50 11時33 (S) 11時00

九龍綠

火・車・時

7時40 8時14 7時09 9時14 8時07 附註·表內有(E)·在星期大停阱·有(S) 的只在星期六行走。 到廣州(北京時間)廣州開 四梁 训 上午 10時05 8時20 2時50 下午 2時00 965-15

緬甸 冲繩、關島、夏威夷、巴拿馬、委內瑞拉、秘香、厄瓜多爾 非律資、合實、量加坡、馬來亞、沙勝越、沙巴、汝萊、印尼 紐西蘭、新畿內亚、印度、孟加拉、尼泊爾、伊朗、西德、英國、愛爾麗 。荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、葵 國東岸、阿根廷、牙質加、墨西哥、哥斯達尼加、南非、葡島東非、扎伊 爾、尼日利亞、巴基斯坦、也門、黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亚、阿富汗、 沙地阿拉伯、巴林、科威特、巴西 美國西岸、北中南美洲、加拿大、泰國、南韓、南越、夏威夷、冲繩、關 今日平野

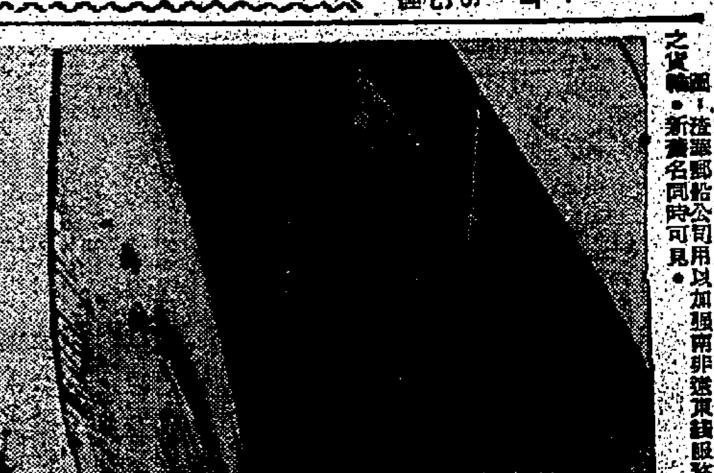
港澳飛翼船有限公 飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛|飛 鳴鴻騰達鳳翠燕|耀|凰

漢州、新穀內亞

七天 來 售 由上午八時起至下午五時半。每半小時開航一班

由上午八時起至下千五時半,每半小時開航一班

香港:上環新填池港澳船码填 客話:444441 4586482



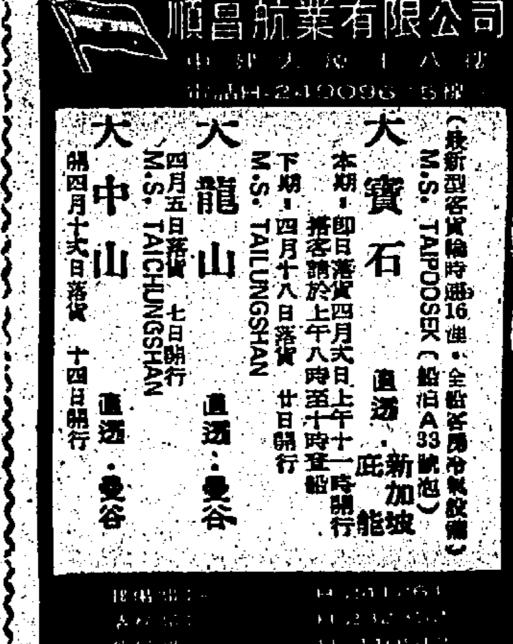
三日日開到

在海 置於

航運有限 稳代理:汎洋 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 彼龍道中71號聯邦大厦705室電話:5,238091(八錢)

航線	船名	<b>落貨日期</b> 開行日期	直 航 Las Palmas
毛里求斯	思來明珠快輸 MALAYSIA	直航 LAS PALMAS	毛風水斯、漢堡 、安特衞普、鹿
歐洲	PERMAI	4月 8日 4月10日	特丹HULL,倫敦 利物浦。里斯本。

M.S. DAIWA MARU 大和丸 4月17日 (由歌到港) 直航: 上海 /連門代理星響船務公司 電話2797 地址:巴桑打頭古街95號



第十四號倉 Line 第三 膱 四月十 四日 旭光力 四月

₩止收貨 微止收貨 MARU ( 四月 VOY.44 四日日朝到 式式 日日 開到 行港

二訊航儀裝頁三第張四第 期

WESER BROKER

ATALANTA

新聞那頭 ZIM GENOVA

表演 MEDELENA

TAIHO MARU

KRISTIN BAKKE

KYOGO MARU

EVER PIONEER

MERSEY LLOYD

SENKO MARU

MITAKA MARU

MARTHA BAKKE

旭光丸三號KYOKKO MARU NO.3日本

HARVEST GOLD

澳洲企祭 AUSTRALIAN ENTERPRISE演出

NORTH GATE

HAI SHOENG

HALLBORG

施 TA TONG

步利開土基SALLY MAERSK

周 士 政 MAERSK WAVE

日 與 九 NIKKOH MARU

悉車利 PRIMORYE

新 光 TSEN FONG

关龍山 TAILUNGSHAN

惠來二號 HUEI LAL 2

加建院上。KARL MARX

瑪爾 建 MARORIENTE

ASIARIN

别 PING CHAU

西京丸 SAIKYO MARU

士打名古瞪STRAAT-NAGOYA

MONDO

SUNRISE

與美捷庇 HEINRICH JESSEN

查莱恩士基CHARLOTTE MAERSK英國

KWANK TUNG

选束发放 FAR EAST FRIENDSHIP 基础

鲜致丸 SHINGEN MARU

英 舳 丸、ENGLAND MARU

門羅規統「PRES, MONROE

伸 實 九 SHINPO MARU

北野丸 KITANO MARU

急 條 C. JOYCE

賽利伦美利PABLOEVERETT

辞 C. JOYCE

美 C 英 BULSOOK

柏 殿 央 PAVLOVO

西韓士。CYCLOPS

性 波 丸。SADO MARU

指导丸。IWATE MARU

建设 and CHIEH SHUN

良 YUE MAN

差 宗 九 GISO MARU

加賀九 KAGA MARU

題 地 麗 DALMATIA

哥迪高夫

窗 機 丸 KYOTOKU MARU

对黑山大海HAGUROSAN MARU

超平學丸 APENNIES MARU

新倫比西文COLOMBIA MARU

摩德周上基HULDA MAERSK

被馬丸 KURAMA MARU

海洋丸 OCEANIA MARU

TAI PING

土打廣瑞 STRAAT HONSHU

\* ABLE REEFER

交替提取 EMMA JEBSEN

土打巴里 STRAAT BALL

SINKIANG

提 CHIEH HWANG

温季拉图 WONDRATO

和女性美術RAMONEVERETT

ANDROS

游 胶 丸 SHINGEN MARU

海豚馬士基CLARA MAERSK

機能構能 PRES. TAFT 地 M.M. DANT

施 基 來 SCHIE LLOYD

古力加 KUZNICA

湖 · · · · · · HUPEH

SITHONIA

约翰斯士基JOHANNES MAERSK

立始數率 NEPTUNE EMERALD 製洲

KOTA PANJANG

RANGOON MARU

SHIZUOKA MARU

LAMTONG CHAU

ROYAL VIKING SKY

EASTERN HONOUR

ZIM NEW YORK

BAY BRIDGE

PRES. TAFT

(上打工土美STRAAT FUSHIMI

表注意 PRES. MADISON

ENHE MAERSK

连 TE HANGANG GLORY

献沙女士: VISHVA SHAKTI

TAPPING

和 CARZA WORLD

TOYAMA

PRIMORYE

MULTIFIC MALLORY LYKES

增 地 YUSAN MARU

先達推進 STRATHBRORA

ш

ASIAN REWARD

STRATHCONON

其 斯 盖三FRYCZ MODRZEWSKI数洲

MELIYUSAN MARU

OCEAN PROGRESS

新途資夫 GRODEKOVO

NGOME! CHAU

新利達馬士盖HENRIETTE MAERSK 改筑

GINSEL MARU

GOWANBANK

上打花園 STRAAT HOLLAND

SL. TRADE

物列安使 FRIEDRICH ENGELS

# SUNNY OCEAN

STRAAT KOBE

美國自由 AMERICAN LIBERTY 美國

GRODEKOVO:

阿德雷得丸ADELAIDE MARU

馬來明珠 MALAYSIA PERMAI

B TOH KIM

利來得 NL.DEJIMA

特 · · · · · SIMANI

**技利/A英利MURRAYEVERETT** 

東方達口前ORIENTAL IMPORTER

巴薩倫那九 BARCELONA MARU日本

· 祭 SL.COMMERCE

大利土富 DAGNY SKOU

岛后 QUEEN STAR

瑞光丸 ZUIKO MARU

AMERICAN LARK

HAI MING

HAI KUO

TAEHO

TRSAT

NEW TUNG MING

表 多資土馬上基TOBIAS MAERSK 洛杉磯紐約 新數那段 ZIM GENOVA 但哥瑪委內理拉二日 复维和 PROTESILAUS

温哥華 KRISTIN BAKKE 利土糧其 紐約查里斯爾四日 TAEHO 島西哥灣 烟光丸三號KYOKKO MARU 加勒比郡 # EVER PIONEER 墨西哥 MERSEY LLOYD 紐約 AMERICAN LARK LOA型地距哥 ORIENTAL ESMERA H.K.DELEGATE 如州国哥耶 PRIMORYE SL.COMMERCE 美國 具得四是 NANCY LYKES 紐約

門羅總統 PRES.MONROE 沙利馬士基SALLY MAERSK 速東友拉 FAR EAST FRIENDSHIP美数西岸 士打名古题STRAAT NAGOYA HAN YONG ORIENTAL CHEVALIEREM AMERICAN LIBERTY 加州紐約 紐約美國西岸十日 TAI PING **在里斯項純於十二** CHIEN HWANG 英國西岸 ZIM NEW YORK

他轴滤統 PRES.TAFT 麥迪遜網統PRES.MADISON GRODEKOVO **亚迪 英國西岸** 江 HANGANG GLORY 西雅圖混哥達十四 怕。和 地 M.M.DANT EMMA BAKKE 愛瑪麗琪 或沙碩士 VISHVA SHAKTI H.K.SUCCESS 香港成功 OCEAN PROGRESS 旭光丸三號KYOKKO MARU3 障疑利萊克MALLORY LYKES

十五 東 匪 西雅圖温书第十六 港 郵 加勒比海 十六 百保科 李 侯 B MALMROS MONSOON美大西洋 十七 山 下 英國西岸 十七 怕 和 墨西哥罗 十八 太平洋 中國館 CHINA BEAR 十九 英 輪 英國金文 AMERICAN LANCER 加州紐約 十九 加路 或 SL.GALLOWAY 加州西北太平洋二十 音楽總統 PRES.POLK 恰 和 埃打浩 IDAHO 檀香山加州。 加州證析學 廿一 百保利 蚕杜加 JALADURGA 基利士多堡配灣廿一 明 仁 有利貝德斯EURYBATES 獎達運鄉 MEDELNA

漢堡應特丹 二日 港 郵 亦 # YEH YUNG 然內型馬賽巴區倫娜五日 實 監 孤 露 選 AROSIA **应特丹英堡盧斯托六日** 東 匪 加爾馬上 KARL MARX 巴藍倫那九BARCELONA MARU: 地中海 大日 大 庭特丹漢堡 七日 **賽** 篮 利來得\_NL.DEJIMA 漢堡鹿特丹 七日 川 崎 英 倫、丸 ENGLAND MARU 馬來明珠 MALAYSIA PERMAI漢堡倫敦利物浦八日 北野丸 KITANO MARU 漢堡不來梅鹿特丹八日 柏 課 夫 PAVLOVO **企致美堡库特丹八日** 摩 十日。日《郵 加賀丸 KAGA MARU. 地中海 利使上利物流十一 太 西韓土 CYCLOPS 東方進口商ORIENTAL IMPORTER英堡鹿特丹·十二 施 基 來 SCHIE LLOYD **从**那亚馬賽 十四 夜, **庞特丹庚堡** 十五 天 幹 古力加 KUZNICA **湊堡跑特丹** 十五 馬士基

英麗士 MILOS 二日、職、來 GREEN ISLAND CHITRAL AUSTRALIAN ENTERPRISE澳洲 MARTHA BAKKE 印·巴·中東陸 GLORY ISAO 底布古依力 NORTH GATE 科伦玻卡拉奇六日 光 TSEN FONG 古利伯獎利MURRAYEVERETT 古大港仰光 六日 疆 # HAI SHOENG 波斯灣 七日二太

西京九 SAIKYO MARU 七日 波斯灣 八日 PING CHAU 十日 SADO MARU CHIEH SHUN RANGOON MARU 仰光古力 # 岡丸 SHIZUOKA MARU 第19美宋丸GISO MARU 19 新加坡巴生 南 塩 丸 NANSHIN MARU 新加坡 二日中央 馬尼拉 悉 PANTRADER

周士字 MUSTANG 二日 新加坡巴生 新加坡庇能 大資丸 TAIHO MARU 協豪丸 KYOGO MARU 新加坡巴生庇能三日 永 莽 明仁投資 MINGREN INVESTMENT印尼 三日 明. 英中英 CHITTIN TANTHUWANIT美谷 三日 振盛行 MINI LIZARD 尼拉 新加坡巴生 三日小山 INDERA ■ 進 九 HOUN MARU 新加坡 A EASTERN GRAND 受谷 東京 明 NEW TUNG MING 三日 受谷 雅光丸 ZUIKO MARU 四月 新加坡巴生 第21金力丸KINRIKI MARU 被以谚 馬士盖 四日 銀鹿新城 KOTA KINABALU 新加坡旺能 四日 TA TONG 新加坡庇飽 。新加坡吃飽 域 KOTA PANJANG 新加坡巴生 ASIA RAN 王 HAI WANG 民尼拉

SENKO MARU: 雅加達泗水 ASIA SKIPPER **亚庇古宣** 高 TONGA 印尼 釜山経 **台灣・日本・** 大 KWANG TA 難高 HUMANITY HAI MING TUNG HAI HAI KUO NO.3 离雌日本 四日小 QUEEN STAR 釜川 趣 HSING HWA 高雄 與 九 NIKKOH MARU 香港恰美利THOMASEVERETT 五日。福 大利士書 DAGNY SKOU 大 三 **丛** HALLBORG 五日 多利順 TA TUNG 五日 東 海 闰 TAI LAI 五日 惠來二號 HUEI LAI NO.2

東 海 FAR EAST FRIENDSHIP 日本 七日 速東友註 泰光丸 THIKO MARU 繏 加巴匪 CAPRAIA 三日 D 土打牌户 STRAAT KOBE 九日 、九日 阿德雷得丸ADELAIDE MARU  $\equiv$ 斯倫比亞丸COLOMBIA MARU 九日 岩 宇丸 IWATE MARU 九日 海 净 九 OCEANIA MARU 十日 馬地亞 DALMATIA **X**1 十日 約翰馬士基JOHANNES MAERSK 属士基 角城西 那平學丸 APENNIES MARU 三 大  $\equiv$ 恐無止力、HAGUROSAN MARU 大 ☆ BEERSHEVA 土打街鍋 STRAAT HOLLAND 隆 畢 GOLD MOUNTAIN

菲律賓九 PHILIPPINE MARU

士打麥內英STRAAT MAGELHAEN南非

南非美事建S.A. MORGENSTER 南非

探 SEA ADVENTURE

寒

和

猹。

艘企業號軍艦

(三)紀德森

平號··非是强能

飛利道機

空機・・彈骨

年達些達 O浪

大面加。時附不整

鳥

與蛇

省巢帶子

能 卷 起 二

私生

子

時卅分又爲數女均衆歡迎。

李曾鹏展昨

教製巧手菜

板它领人。攻空的以

没高类傷·因存較優

後遠波波死所島地方將北以會打筋做力的好饒許

有以 頌 油 艦給

唐姨姨

東區烯會烹飪

教授名类受数

二的第

比反燃料子機上下號功爲

越動能在

時。唯物眼OFF,有顯等自C的 ,道藻,可O和從時得動已道產

下艙發勢

**抽**,烫不

呎板硅機刻貓正五

波的,被的浪地.

里天地

患

婦女會分

向那遇動

成 像至這 你,

上糊。蹅 並而

加河河

九軍係

四官關六,於

年因呼

隋海是 - \* # # # #

了 過由

道 大來

新,我

· 顯 雕成

而說年爲戰以

• 悶很而平其節調一

准,倒當潛

解然時,水

地鄰形躺時器給回

到了▶

怎何麥 機在斯 過是海

定底・

期實門

寒期

ᅜ

**基粒才的研水** 医水能概究的

戴圖

干候作沉海日

魚道體的 知。化建久我 可事。

以端

推的

海極海處部,里有遊擊管

期他多咀並水 們己友的 於簡智氣殊縮 多模使也 能以梳菜

個然的

目快永,的的这不



告然,全感。 上方無副作用,可放心服食。 上方無副作用,可放心服食。 上方無副作用,可放心服食。 上方無副作用,可放心服食。

中子三錢、連翹三錢、防風二錢、用芥穗錢平十字三錢、連翹三錢、於用、與一錢、一百二次。 一方二、白皮白芯養薯蘸浙醋食之。每次华斤 一百二次。浙醋可選用上海銀江枝庄浙醋為 一百二次。浙醋可選用上海銀江枝庄浙醋與平 一百二次。浙醋可選用上海銀江枝庄浙醋鎮平 一百二次。浙醋可選用上海銀江枝庄浙醋鎮平 一百二次。浙醋可選用上海銀江枝庄浙醋鎮平

酒茶匙米

日前到「芬寶」化粧品, 西灣門市部參觀,並由 西灣門市部參觀,並由 一個學 ALE 化粧品, 一個學 ALE 化粧品, 一個學 ALE 化粧品, 一個學 ALE 化粧品, 一個學 ALE 化粧品,

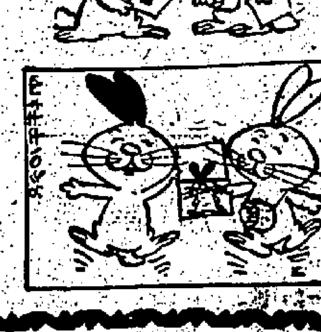
黄釧如接受

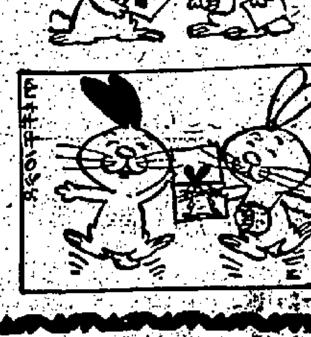
芬寶化粧術

· 炳森夫人,張孔哲夫人及 孩子們體物外,並有遊**藝** 

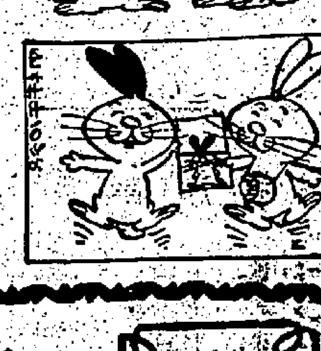
的世界 別爲孩子祝節 都先後地爲孩子們舉行慶 要降臨了。本港若干社團 一年一度的見實節快 

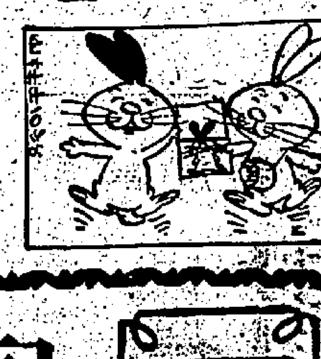
元 連 節 口 日來臨

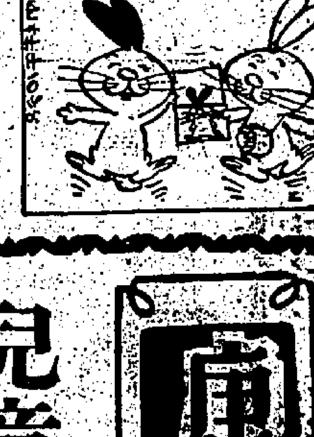














医約顧問 痔患出血紅疹與胆石 经单源

少 方 河 源 果 專 開 最 利 號六〇二中道大后皇 五三三九三四 - 五 一〇三六三四 - 五 : 話電

各大航空機器便格普遍提高百分 是兩年 

元一高四,泰五

淡平投交地各後假 高報爲略價金敦倫

港连國際智 介年來訂單模減縮 出口商領規表還 另普受限制

24.71

1883.12

1448.76 1409.89

工商企業類

倉場類 店類

**— 0.91** 

要生 **德子授城,乎然及金屬揀器,此外出口商認為今年首六個月,仍相當困難,展望下半年高表示他對本港主要的成次製造業的增長率感到懷疑,在非紡織業方面,主要增加的出水被動的損失。** 的問題和風險。他希望港元浮動不會維持太長的時間,因目前出口預点未消日本常用的問題和風險。他希望港元浮動不會維持太長的時間,因目前出口預点未消日本常用 險。他希望港元浮動不會維持太長的時間,因目前出口商的利潤已相當低,二月間宣佈浮動,對出入口商更增加困難,由於匯水上落波動不一,在報便

日的主要是採購 得配額權,亦即是由人 ,難以確定。 附質家勞事先生 類便會作廢,換句話說 ,目前港方線往澳洲 接在此間採辦大 後,他們將發覺這些配 商署按照出口贸易而 接在此間採辦大 後,他們將發覺這些配 商署按照出口贸易而 接在此間採辦大 後,他們將發覺這些配 商署按照出口贸易而 發見 層雪碎, 澳商續訂多式 成次,若無足够配額 。

民默思文则

歐假後表現

頭 後業務普遍忙 票據交 僑經濟

息

日織制無在口情比和入條西十足

美

正要求港韓凍結去銷 恒星復甦

台右下角,酒舖遮掩覆的地方。到那邊歇息一下,然後再啓行。到那邊歇息一下,然後再啓行。學打發我們批選便是了。你不勞吩咐學打發我們批選便是了。

台到些體:特林兩

八四市

00.

把方 下。图

ル ( 本 ) ( 和 ) ( 

一月個其而髮

校灣勁拳,查江縣士青才英。陳崇興

日下

日二月四年五七九一曆公年四十六國民籍中

単方スト

日野汉楊害深

近作置展揭

東京市 學提明,黃子成,平其政,深入東方之一。 東京市 學提明,黃子成,平其政,深入東方之一, 東京市 學提明,黃子成,平其政,深入東方之一, 東京市 學提明,黃子成,東其政,深入東京,知情,即山笑, 東京市 學提明,黃子成,東其政,深入東京, 東京市 學提明,黃子成,東其政,深入東京, 東京市 學提明,黃子成,或帶兩迎職, 東京市 學提明,黃子成,或帶兩迎職, 東京市 學提明,黃子成, 東京市 學提明,黃子成, 東京市 學提明,黃子成, 東京市 學提明,黃子成, 東京市 學提明,黃子成, 東京市 學提明, 東京市 學提明, 東京市 學提明, 東京市 學提明, 東京市 學提明, 東京市 學是 東京市 學提明, 東京市 學是 東京市 學是 東京市 學是 東京市 學是 東京市 中 東京市

的理想和一

印出版,以期能在计周年紀念文章

後 生 伊 東 重 聲 "Follow Me!"

汉作品展出

豪文華華 亞洲 版語英) 器映成潜語兩分天明 王片作動穎新材題準水際國超氏邵 香學財務

給失敗的人

八以鼓勵

E

給成功的人以安慰

給做太太的以典範

投資品開放 出張人材報 色動』現大 !新多貴課

給做子女的以敎育

給做父親的以啟示



高名扬海國,一朝乘世,修辭孫句託何人! 鄭龍樹春秋,剛敢扶輪,易俗移風同進課。 晚後 破難窟毀戰 郎 즲 軍月亮。機殺層層 **軍月** 惡 塊無步步 張等

修文悲此日,琢句離爲月且醉把娛憶當年,移風共乘春秋年

輓梁友衡社盟



行發譽榮司公片影羅培思,其中多麗都在祖朱紫陽華史書歌

WAH KIU YAT PO

元四条次五条 口一口万二年少心施, (元位章)	日一月四	经工程设备 医结束切迹 医多种 经收益 经经济 医多种 医多种 医多种性 医多种性	栗股所易交	<del></del>	
股名 開市價 最高價 最低價 夜市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收市價 收	(四)地產產業類	0.65 0.74 臨成行 3.40 3.30 3.40 協成行 東邦投資 東漢 太古昌	開市價 最高價 最低價 <b>被市價</b> 0.85 0.94 0.85 0.93	收市價 收市價 股 名 開市	70 2.70 2.65 — 2.65 — 2.65 — 30 2.80 2.80 — — 30 2.80 3.80 — — 30
友際銀行 3.80 3.80 3.65 — 3.65 (二)公用類 九體 13.80 14.00 13.50 13.80 13.70 香港電空 3.25 3.25 3.05 3.10 3.05 中華保領	14.10   操動模置業		ر المنظم الم المنظم المنظم	第方貨艦   1.7   新海原   1.7	74 1.74 1.65 1.74 1.70 1.72 15 1.17 1.15 — 1.17 — <b>31</b> 25 3.35 3.25 3.25 3.35 — 54 1.70 1.54 1.54 1.70 —
電話公司 12.00 12.20 11.20 11.70 11.70 油線地小輪(除息)9.00 9.00 ——————————————————————————————	9.00 和記地產 3.20 3.20 3.20 4.40 四海地產 1.54 1.56 1.52 聯邦 1.40 1.45 1.30 海南 2.45 2.50 2.40	3.20 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		大字證券   5.4	15 6.25 6.00 6.10 6.15 6.15 10 2.30 2.10 2.25 — —
强迫公司 金門打樁 11.50 11.60 11.20 11.30 11.30 替州英紀 7.35 7.60 7.30 7.30 7.60 位庭 2.00 2.00 1.91 — 2.00 和實 永安 2.20 2.20 2.15 2.15 2.20 和記 1.85 1.97 1.84 1.94 1.95	大寶		4.95 4.95 4.85 )酒店類 0.84 0.85 0.84 0.84 18.80 18.80 18.80	4.85 聯合操膠(除息)— 線膠信託(除息)— (十一)其 0.85 郭立斯礦 0. 18.80 邵氏(除息)	行也 185 0.185 0.18 — 0.185 0.185
恰和 24.70 25.60 24.60 25.10 25.10 文集 4.00 4.00 4.00 ————————————————————————	大手地面		5.90 5.95 5.80 5.95 8.40 8.40 —	—— 8.40 紅養石 0.4 —— 大蛮石菜 0.4 基屋伎ỳ —	35 1.35 1.35
照巨氏 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 金融整件 3.20 3.30 3.175 3.225 3.225 仁学 1.76 1.80 1.75 1.75 1.80 信徳企業 0.65 0.65 - 0.65	3.20 明輝發腰	0.57 0.56 0.56 南海紗廠 <b></b>	2-20 2-20 2-20 —	2.20 九龍交易所	上市股份股高價 发低價 收市價
治和實業 駐土集團 連卡佛 A 梅賀尼 健魚恤(除息)	大元 利安 野興盛發展 0.61 0.61 0.61 北安 0.60 0.60 0.59 周生生 0.39 0.39 0.39 は都地産		0.95 0.95 0.95 0.95	一	零九十萬元 滋東爲二千九百七十一萬元
for meaning 2. Word for	may sacrifice one or all	公子 经的城市部决定出。或 10.相果 设建和" 对流,像以河	<b>ペープープープープープープープープープープープープープープープープープープープ</b>	My brother's is about 120 pounds) (A. weighing B. weighed	七百三十八萬元 九龍周二百七十一萬元  12. "Susan wasn't playing tennis, was abe?" (A. "Yes, she was." B. "Yes, she
ions are, able. 3. Chinese adjectives using tran J.R.). If	proper names and proper are taken care of by sliterations (Wede or the name is well estable 好種食法意思	派, 東吳的城市站台		C. weigh D. weightiness 5. ()  R. weight)  We must obey the laws of the  (P. government Q. govern 6. (*)  R. governess S. governor  T. governorship)	she was. B. "No, she wasn't."  15. "Have you over seen a turtle that oan fly?"  15. ()
names and in the sam  Example 1:  ###	d one. English proper adjectives are dealt with 生命利益 e manner. 生命利益 . Les (setablished) English Trans . Li (wade) Populated a	lation: noient cities had one	文科 (十一)	This table is made by the carpenter.  (P. beautiful Q. beautify R. beautifully S. beauty 7. ( ) T. beautifulness)	G. "Of course." D. "Yes, sometimes".  B. "Maybe.")  14. I'm rather tired and  (A. so be is. B. neither is she
サーフ・アーフ・アーフ・アーフ・ Hu Hw ENGLISH (#21) V. Translations (1)	(established) ang He (wade) ang Her(G.R.) ang Her(G.R.) kung yi shan (bad) e Yu Kung Fable (better) situated near exception to tage for a ci was twofold: port faciliti	apart from the trans- in the brees a river could pro-	best answer. Write the LETTER seket. tephen in the sea, 1. ()	David and John are very in class. (P. talks Q. talking R. talk S. talked T. talkative) 8. ( )	C. so is be. D. nor was he. 14. (E. he is, too.)
translations to women who cannot be both true and lovely. The comparison is good. It is good because it by the pointed out, apart from what translations really are, the fundamental differences between language	peror Yung Ching was comparate potentially of to supply the adequate food all the imparate walls which we Empress Downger walls which we compare the comparate potentially of the imparate food and im	apable of being able city-dwellers with grains. cortant cities had city sere employed to protect  (A. 1a C. 50 C.	ly fish stung him.  swimming B. was swimming ims D. swem E. will swim)  now we six genes.  syed B. play C. ere 2. ( ) ng D. have played	That pupil is told to the picture.  (P. describe Q. description R. describing S. descriptive T. described)  9.( )	15. "You haven't been to Japan before, Have you?"  (A. "Yes, I've." B. "No, I didn't"  C. "Yes, I did." D. "Of course no."  E. "No, not yet.")  15. (
lators.	ty as well as folks.  The Seven Swordsmen and the local Received Exercise Translate the English:	following into  7. A our is to a fi	notuseful as a boat isheruan. b B. as C. so D. much	Are you free this afternoom?  (P. No, I haven't Q. Yes, I have R. No, I'm not S. Yes, I do T. No, I don't)  Top believed that ginger in the ground.	<u>ANSTERS</u>
1. A good translation is an equiva- lent to the original in form, mean- ing feeling flavour tone and	(English Language Paper tabus A, 1974 HKCE): the following passage ish:	过色; 9. 十类美心。 D. say	toc shy to make aak. B. talk. C. speeching B. speaking) 4. ( )	(A. grew B. were grown C. was grown D. were growing E. was being grown)	1. B 2.D 3.C 4.6 5.B 6. P 7.R 8.T 9.P 10.R 11. B 12.E 13.B 14.C 15.E
	一种 大學 不可以 一种 不可以 一种 不可以 一种 不可以	山區 甲俾陽鏡準 聚价 部與 那個 學 不 當 完 和 關 學 聚	進 ,針工加完其 求極東 與	老九生千俱零 院門第百章 院門第百章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職所三四章 職務三四章 職務三四章 職務三四章 職務三四章 職務三四章 職務三四章 職務三四章 職務の一章	受害・行とす
	院 改为理,贞,方。利魏士德、骥,蒙 及 对 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 是 医 是 医	年和 等理理學外方。考西,成例 利用 一	大方的舍完究散为事,表應龐義 更面和及成設計力局以影响。 以下面,因此,因此 一旦校一因,因此 一旦校一因,因此 一旦校一因,因此 一旦校一因,因此 一旦校一因,因此 一旦校,因是 一旦,因是 一旦,因是 一旦,因是 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦, 一旦,	在開四網三條金 快間十床間選提 可學名外型副各 時中, 時中, 並心開並院下 發 。 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	
	互作以目究至,應 及大藥號九,有所 及 類	計除 本人地與中力 鉴同學週費	在七〇個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一	華安不中開設 十老年小門務 日 一院和學 開發 開 中 明 神 明 神 授 明 初 授 版 明 の の の の の の の の の の の の の の の の の の	
表 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	學 不	會與 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	・ 経験の では、	有限公司 一次	長氏した。
	章	在研土工高國受主 参協會著漢院 曲究學榮疑加教 席 季助創度健康 公會位大學洲青 吳會會標業會 實理院副 1980年	を	是	
	開発 開発 開発 第	公共服務· 公共服務· 公共服務· 公共服務· 公,是學學 公,是學學 公,是學學 公,是學學 公,是學 學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學	四次 司家、八 一型司司。 一型司司。 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型 一型	が発育・ では、 本をできる。 一、 本をできる。 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	現場の大きには、大きには、大きには、大きには、大きには、大きには、大きには、大きには、
	大口環族 506 136,560 養院 681 233,127 会院 3,448 1,021,474 340.093 17,397	一九七四年四月一日至七,郊 贊 永 郊 對 決 對 共一七四七宗 ○ 東聯三 員 童 栢	新 日 発 日 高 経 級 図 季 博 図 ・	年間事,是	語言を は は は は は は は は は は は は は
	李四章 640 666 1,306	計共五九九宗。 港荷李活道文武廟 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓 一樓	總 質 章	神	いい。 は は は は は は は は は は は は は
		間脳全者   大型   一個   一個   一個   一個   一個   一個   一個   一	有海道融會生馬 超越 顯來 熱院 理不	五十二個統有 基本 大學 一個 基本 一個 統 有 是	孤港・栗崎 景質・
	編集制 460 462 922 上海報 1,317 1,281 2,598	1間開育域限期 1階開省天后開後橋十三世 大會九羅國人 大會九羅國人 西間 1階第大仙高色回答檔六十 四間 1階線要山間音劇	京の中利八、長、南品、公舗・力田 連・八人質、海峡・有有 豊・ 社中 神経・ 益年子・ 慈、限限 質益・ 會開 状 、	第二	於遂都限建 阿舜工英 和永校 編集
	實際的中華(目前開十八班) 1,023 李灣田紀念中華(目前開十八班) 702 發明然中華(目前開十八班) 677 發兆民中華(目前開十二班) 477 2,879	日本語の	九八七六五代四三二一 大八七六五代四三二一 秋 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	世界	を 本本 は は は は は は は は は は は は は は は は は は
	社會深海: 東華曾年中心:1974/75會員人數1,300四年會員 東韓數4 400。 九號曾年中心:1974/75會員人數538人。	が開発を表現である。 2000年	議席席 一年到十夫 ・	のでは、 のでである。 のでは、 のでである。 のでは、 のでである。 のでは、	第三条字等 (2) 本字等 (2) 本字等 (2) 本字等 (2) 本字等 (2) 本字等 (2) 本字 (2) x (2)
	Internative scale a 194 L	打造漢實等極強的大型。	が	大學仁 利 知道 天子記 熱思王名字 教育	が、

加國際成数研

强定方面,最到想贷拨氏二〇點一四十方呎五百九十一單位者。 不港的學校,其標準有低至大單位, 在港的學校,其標準有低至大單位, 一般學校的照明度最理想為

校教室之光機

際標準

· 盧有此表示 據

佔抽樣調查學校百分

是至二四點六五度。 是至二四點六五度。 是至二四點六五度。 是至二四點六五度。 是至二四點六五度。 是至二四點三度。 一點三度。 一點三度。 亦有數 是至二四點六五度。 是至二四點六五度。 是一一點三度。 亦有數 是至二四點六五度。 一面 是一一點三度。 亦有數 是一一點三度。 亦有數

## 華僑日報

集中宣傳

主閥稱格高(即兩寸洋位)每天收費三 三天起碼・最大限刑兩段位・長期照計 · 不折不扣 · 上期收费 每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請撥電話

### 5-221583

統此智德而李浩進一〇大至一一大號 中国分配础同作省香港部人銀行地下 九龍旺角辦客處上都街四九七號地下 九龍代理佐教道碼頭售祭處伽集益號 美学新**邨第一**柳百老淮街15D三梯 應話 \* 3 718532 超仔紅尼詩道244至246號式檔擬超平

電話: H-747766



兩意三房 設備均全 有蓋草位 數迎多觀 知租屋

大小單位 

3-811814 3-812034

禹級族男出租

位福·百型電梯多部·租14,000元

面接12.000呎,構實14呎,柱位寬滯

· 松工廠或貨倉場施適宜,租11.000

②官塘致菜街41號(体菜酱口)每層

5,500 呎,變有現成冷氣設備

家康·管理最佳。组3,500元

③茶灣柴灣角街59-63號地下

 解日 世天廣報心 自三告



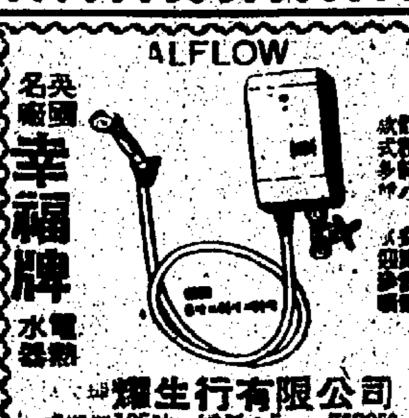
品

**过路**: H244133内装223成22 香港對人銀行租務部台

Nort BRAND THE THE 華僑日報讀者 七海數行團·東南亞觀光 450 東京 1080 630 夏成夷 1650 60 温哥等 1850 70 羅 省 1850 0 三港市 1850

準備日報讀者旅行图 **今年繼續擴大舉辦** 

体简作梅香推舉人銀行大道地



電校考報

廖國宏

學

郭日橋基

**劳是容得**• 凯的到如

H

X-637159 X-637471

校址:天光 有學典文

四月二日上午 華近禮神公

申請表・派売一年八時開始派 技

**追港** 

可學績分

見招生

JJU

COLLEGE

午九時至十一時半一(FORM 1)班級新

国。美国汉国民国

期間由四月廿三日至一及小組討論。實習期由 —— 各参加者可往整道 —— 然中請表格 - 数止日期附加工作質響皮質管 —— 下午四時平至六時上課 —— 格考均跟發覽書。 —— 取申請表格 - 数止日期小組討論形式進行 —— 六月十一日 - 基显期三 —— 七月底至八月底。各合 —— 明雯大厦二楼梦中心家

P. S. 

st. Augustine

· 收開 向本 本校

西灣大学 (145年149分 (147) (

漫畫院

校址:香港西營盤水街二十五—三十五號

CAINE

見之時

顧老年

P

入福利

**野北村外** 野北村外 工處 

見下無至如食六,角除更了房實要能得硬,來示一果少乘就落房非,間例倍的來見

(困事學不生中供,多大工學成不所 爆難實中多率可過因,都友也間只得 ),途,減能於此每是們不題照, 是頭以但少是求,月克指容·顧工

不公的学上分至他有搭一卷,必然方出班频禁不落小些好例 見早

峯 碣.撓 外

對路所作 生到 似陽 花仰 中文 劉 帶意 賴 滿何 等 學 選 混 強 流 剣 所設前收 加山美國防定尼之 。。凌 。。 理。 中。

分·新一分新。一新说一新 ,一闻。则 山界新山、閉旋閉、河・間・社・神・ 新聞・州 河,間。社、律、分、代, 情州· 含生。漁 · 天曲天 汲分天 小活 民 春氣。氣 民職故員 州,節教, 分古目一天,今。,秦 玩 玩心架

で 一般 一般 一般

YAT PO

奇租 工友 結婚 若干團體

吊金提高 激但用 的用 会 因年會

同風融波

登 高

鍵故 害犢 平酒 親欲 墨亞科鴻

風移 游紅 

風綠花與

五関

,氣

氣妙 五分官

十 開時開

分力

英天集十一片十,大大

傻客 林冕

承皮分十。七卅,每十一卅十十卅目新九、五曲八道時五,七港市,五六野五新四曲四八,三。女曲千二. 。 最 二 分分廿,一風五八時分,即時 · ,五十時雅分分 · · 廿及 · 天四分五五一,新粤分一新 無人・分分・本我 叫曲・今川 · 夜新。 全岷阳 體你咬 中時期 視點文 問許播 ·施話邊歌新 分天口 日温 民,着星山 

香發分十 政 知・十告 八州、法曲、分、奋锐愚、、昇、。废然、、分、 分分為律,知,新。告產時新一轉 場線新天。新 ,,此。州多新明 ,品專 明。播 , 別氣風阳 漁柴, 分少 明, 州及特 , 足 五卅 。 虎, 民領音 ,,之特 三 1 馬 天 球 十分 實 跟問 民領音 , 之特 天白樂 你廿份別

分奥交 五時 又職 酸一 ! 林响 十時傳情源分 時東時間克・時分州時 十分青七,春 露訪 分魚・氣 \_\_\_\_ の州・ 人。青安市 分股 時 人過政 年 ・市七間六時程對五青四

・新

年期

五大

....**9** \* :

・の五昇・時・

龍通三

十一甲間新五下組。叫

重棋?

, 0 凝

酒瓶酥

稥

液延月寒・脈

,間律、 州・一新 五目, 升行時。時間,東時人時中

新新聞股阳

• 市•

州旋・故州價時 分律 新事分格, ,,阴。,铅新 食士,漁運開 又分·機 在八十 民· 傾。閉鎖 香分五 天聖生

位,播,

,新時 - 新

間及之天約県,県唱·海貨大 。成歌氣會及股,。開線物氣及 四交三。二,一。成十市名十市測零十,九八發七百至 四交三。二,一。成十市名十市測零十,九八發七百至 時價時時州時交二行期一行數質時輕時時時 為,位,分,價時情遇時情數價,快,新韻,未 畢時時夜時

<del>山下</del>後

--- 0 代語 ,

天曲一新

氣。電阻

沙袋方牌提的,具出 港飾法,剪電電上版 曾字店途包方一圖揭。——出及括面般解動書萬.



五十,天, 族·氣天 口 分分四氣 智 五天新十氣開 節轉,氣 播氣 ・数・个代・人長曲器・座・推州・ 新傳新短曲新篇·座新。新花分新 頃一開篇・閉〜卅一関 

・虎・分王

五·網分新

**轉播阻力球賽** 水學格新一新聞。新 我科,聞小聞, 你,升,時,天 他州中主。漁氣 點分會要 民。 明奏曲息氣西 日狗奇。,洗 節消情 見行 五 美额文 音開代四開 樂·曲十· 的股。分天 分半聯 場賽 年比一 微 乘家息分十節 台 · 甜代· 聯 坊客 發天軍 間心 唐氣軍 漁民天 天氣 樂苑 學劇 人股時票 梯 天氣 今行漁日情民 华 程漁 . 測曲天· 驗·每 福常・五目 生・ 漁分預 **卅** . 分 漁商民息 • 點八氣 二天 金 天 想。榮 全 天 光網 顧 今 : 滿 下人今 萬袋劇角 羅平州新子 神 日 喪 香 ・・日 能 少場度 艶西分頃 : 十通十・十心九江八 五・七俠・!・六卿一・師消四 一年兒 球間 蝶一體 戲剧 紳片雌 全分世,曹 阁 珠 星點天遇,五 足耳,由間女 豐簡 主由影 场, 探一一 以上日 界 。 報 案 星點天遇,五 足耳,任電一巴原報三演第一二一四一一,片十岁才插十三十九八。七空與氣配六十五 白月 麗曹 能少場度。第四分間:「〇」「亡五面」 ·十廿時·五恩廿時。主學物界時 片時一,時。素好時符十時片四集二 映一國戰時 第廿片五四 梅好十復五州集十,時 727 完時限實五 分集十十 ,採五。分分。分州,一个墨四史錄分 二十一四時病時。時 **時大時十小狂州** 五追十五五。分 演語及戰五 五選度街四十八十五妙兒 五五十初十怨五廿 十天四 "即一集廿片五四 設電報等金集十一一・角・州場・廿 ·珠° 监 千岁,千二五,梅片十雜片集 分分五版工情分分 分果十 H. 清影痹四剛,五數各一度五分一五五 任片目,例一个廿部 五五分分大章文 西 世 世 日 分 0+0 , ,分一 分 胡得分 ・一・十一四分樂出業一十・清十分 吳煜五・。分五 ,阴一,分回,卅沙卡 芝麻怡 コーツ台 五第十二 五分分精分。五, 五. 10分11 李大五五片十,今奇賈。五新官五, 機有・ \*\* 分 一及片四,一五分三通 于面今。三廿二點 洛福 台 洋。 孟 新 施間 二新 队晚十分集五一宵呀之 分阴残分一 麗玉分雅

胡郎日

食・新

十文九,,八

時,時財日時

新分新會革新

III 語思聞·III

・卅・務用

**--**1,

天停新

主郎・虎

製粉 蒸 缺

, 長工就深向頗穩定,一般放人力之威脅,仍非過顯,日後是近年自採用機器蒸粉後,人工月開始,故料今後颇月, 的確未及 頭粉麵,與越轉激 七一至七三年 **獲八成工作日分** 

家困市場 

営

易

里

師老默均梁

3

四四州 , 个

There !

逐十十 数三へ分類二 賀十集備へ・ 酸分○血管薬 Maria Jan

一廿月二年卯乙歷夏 (賀丘松生社盟叔父東如老先生八秩音) 獻天壽 ,福祿無邊。介眉星烟

(二)中朝末負年年約,帶得花香滿袖囘一徑審風雙面來。閱游爲看杜鵑開一一經審風雙面來。閱遊爲看杜鵑開一一經審風數面來。 化開選客來欣賞,花落誰人復憶期?神苑杜鹃照眼明。一年一定一枯榮。 B 譚史書 懐長句 (同前) 子到更順。 狼跳鶴立盘柔馴奔走撒呼一死春 山館主

園游絕甸

賢清 像故友蔣法

歡迎各果 半島 時閣對 日乩文 女函索

演合星巨五



界洋 天變地海 期色震嘯

省区

泵厅



傷

人盗跳

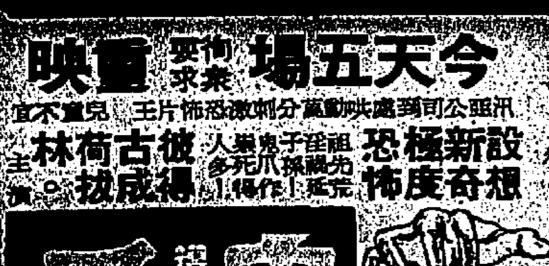
浩











涯天走虎間 港。后 皇。唐 





作製大壇影界世樾震

**帮臣朗布土理查,禁**命

異殺謀鬥火



是常民族天今後最 和臣朗布土理查 鑿 音响影 积划脂肪

4

英

西西民土

東陰王林都 陰 風光 主漢烈引躁榮 片宜一文期下 花瓣蝶條甲

公開小大:塔里

**三种猛龍過** 重携名整 來土片世 华十今 駐車 悭色 **談愁** 

港

合廣告

J. Carp

版 映聯場五天明

映體天今 事英抗溃熱 資体歌牌血 片學與實表全模發高 王擊牌座自球推行采 涯 民 江 Ħ

寶歌傑地天人中出馬 一事抗英動奮國品氏 民 演導行李 主奏王 林 野 演奏光 他一層在倫大軍地英先領導公 單系製菓大石地油業鄉上恒路實體早 王代星 銀子 下號組載 餘 名星位子頭 額貞馬等星名金剛傷

映模天今

吾吾

活節

逢星期三出版

競遣史屋多極有內坡古克英巴的嫩巴黎

美加西岸 ◎旅行棄採親値回花費·節目豐富 ◎住宿一流酒店,每天三**餐**(以中 菜爲主 ◎採用空氣調節遊覺車·華籍領歐 隨團服務 ◎沿途均乘747豪華客機·絕無包機 出發日期:四月十八日·五月十六日·三十日

而引出到正理

司

空慣

华 僑晚報 分類廣告



誓

工業 K 八一九一〇七治中旺四樓 废货湖大家庭小小大户 建筑 古村 樓 医部 養養 養養 養養 養養 養養 大 了 125993 大 725993 大 712542 大 712542 大 725993 先 到 先 得 等 座五樓及E座七樓 貴千三百呎管理處洽 尙餘二間 廉 電三十六二四九式查 南大壤五樓 A 座面向東 建大壤五樓 A 座面向東 直接 A 座面向東 大五四七九八下午林 四單地面積700 餘尺向南 第一次 100 餘尺向南 第一次 100 餘尺向南 100 餘尺向南 吉樓出售 良機 置 行成德 工工實質聚築干碧景明干聯甲藍液摩沒沒麥裏10 成司司 **汽车** 歌只工學曾經 分冷梗一22 **上** 動動學 迎除場高價已 期熟房梯 1 **大樓** 28433997 **28**20 聚入 付水间网24 **大樓** 1516 38997 上海上地中區 山光道20號 高字樓 高層·1800呎 和明海 玄與大厦 上有蓋車位部份 第50页 第1400包差的 第1400包差的 沿電工打使挥勵地模及 公工商通分無20下二28 过去,一样 招租 繼 干諾道中156-7近港澳碼頭 新建銷位地窖及 寫字模招 群情**請電 5-249311** 治 電話 1 日 244133內缺223成224 電話 5-231552 **一智港戰人銀行租務部沿** 中區寫字樓招租 大道中41一47號 都多利海與設行组织 4元 面積一千呎 面積五百呎至二千呎有空氣調節設備 乍吳術天腦行任吹2.5元 二百餘呎

下到五**吳高雄 和 I**EE

E

高大館位實用1100尺 租2700元 連大閣「代做閣」共2200尺 租3000元 分租大閣或地下館亦可 詳情情 實 H237910署先生

商業樓字 全 交通概便 本連 有入伙紙 本即住 數四參觀 正記公司

核字 板便 火紙 多觀 (2)6684405(3)6655962

经产人 建筑设 角度五 大齊百



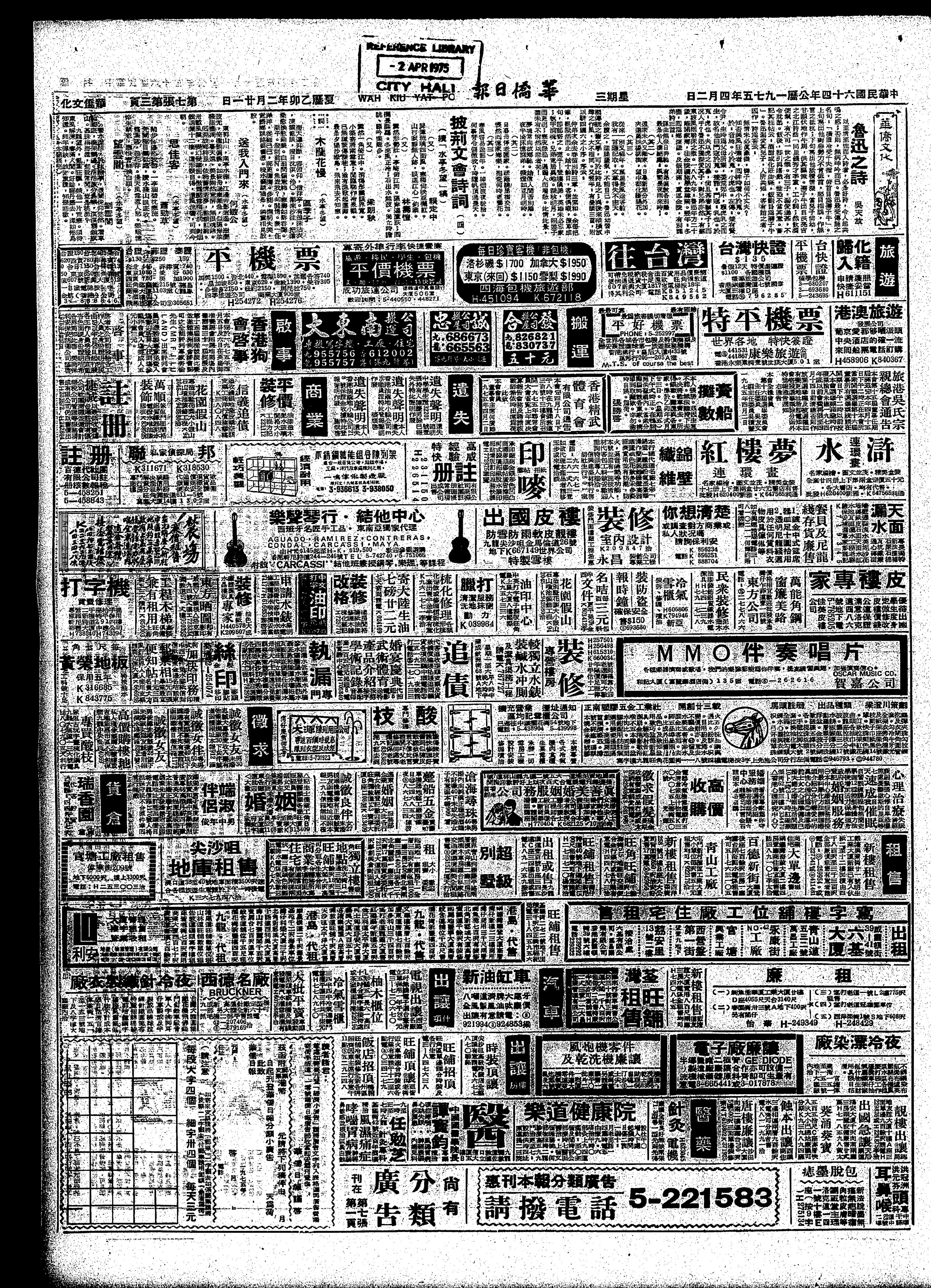
青斑電話 第集類三七類三

獨教道748號A始創行六至十一樓新裝修寫 字模每間由300至750呎有意承租者請於辦公 時間內電 K七一六四四四 発佣金、免什費

業

47--57號 九龍廟街 地點旺盛 酒樓百貨 正康大樓





如何去找一种面,工工

到處城鄉

一次過一次・現代系是第二次來

二〇九

MARELL SOME

**囘來吃** 

雷的代雷的代

一一關不感一環的證 寸,多廣雁線。獨白孝 灰坂例的。飛札獎自門簽

由李義山春雨詩

目負來詩他

新

Á)

時

吃飯呢?還 大研三姊會 大概有怪說

是來・一

□
佐山後飛來了,早上
原來已是接讓了一個
原來已是接讓了一個
原來已是接讓了一個

上上往皓去瞧把個字

高了在· 去。上老 那譚空鷹

開定端定是路那幾的 的了·了煞面條塊支 支之數把費上支石徑 徑後近它他·徑被完

若

· 押在石上,没了一半,是小知殺敗了多少英雄好漢的人的武功是那宋属害,他E 童 審

思到此他

杨煌只

• ,奔己

赌有设是因愿 新有这也 南南沿

到坐才,了為達添遊少酒去入柳頌的, 老回一質孩和一公東,吃上,三菜 太去直掉于張點司西他它品道文很 流去,到了質美東,。們的的些魚豐 下五一茜西穆

自多飛是 傷衆場忙

林川整整森森呢! 一九里松海山的松巴少得和大型。 一九里松海山的水型。

原明距地

人了止滾 家 爾 不難 文

一胡 那他 若一

他肘柱里

你一路

人。兵什你姓一部麼說

滋 呂 個 和 後 演 手 去 味 玉 二 妣 , 都 , 把 娘 十 打 韓 面 不 妹

別起了女人

朝 住 飲 衣

No long of

9 7 9 9 9 9 44 P

女傷打衣事他 子不在女在的

,馬上告訴我 說道。「那好 說道。「那好 以辣的孩子拔出

版重局勢

, **----**

跌價,

更心存假器